

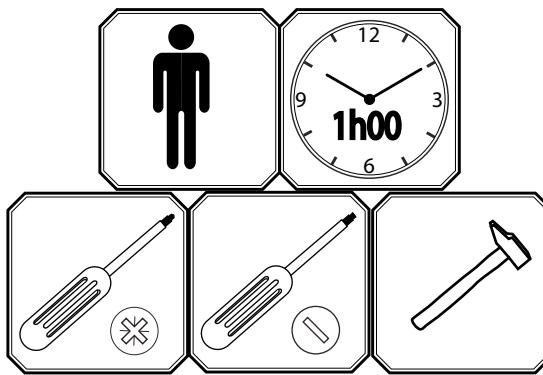
FR - ATTENTION!
 GB - WARNING!
 DE - ACHTUNG!
 NL - WAARSCHUWING!
 ES - ADVERTENCIA!
 PT - ATENÇÃO!
 IT - AVVERTENZA!
 DK - ADVARSEL!
 SE - VARNING!
 FI - VAROITUS!
 NO - ADVARSEL!
 HU - FIGYELMEZETTES!

CZ - UPOZORNĚNÍ!
 SK - UPOZORNENIE!
 PL - OSTRZEŻENIE!
 BG - ВНИМАНИЕ!
 RO - AVERTISMENT!
 GR - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!
 SI - OPOROZILO!
 HR - UPOZORENJE!
 RU - ВНИМАНИЕ!
 UA - УВАГА!
 تنبیه . AR



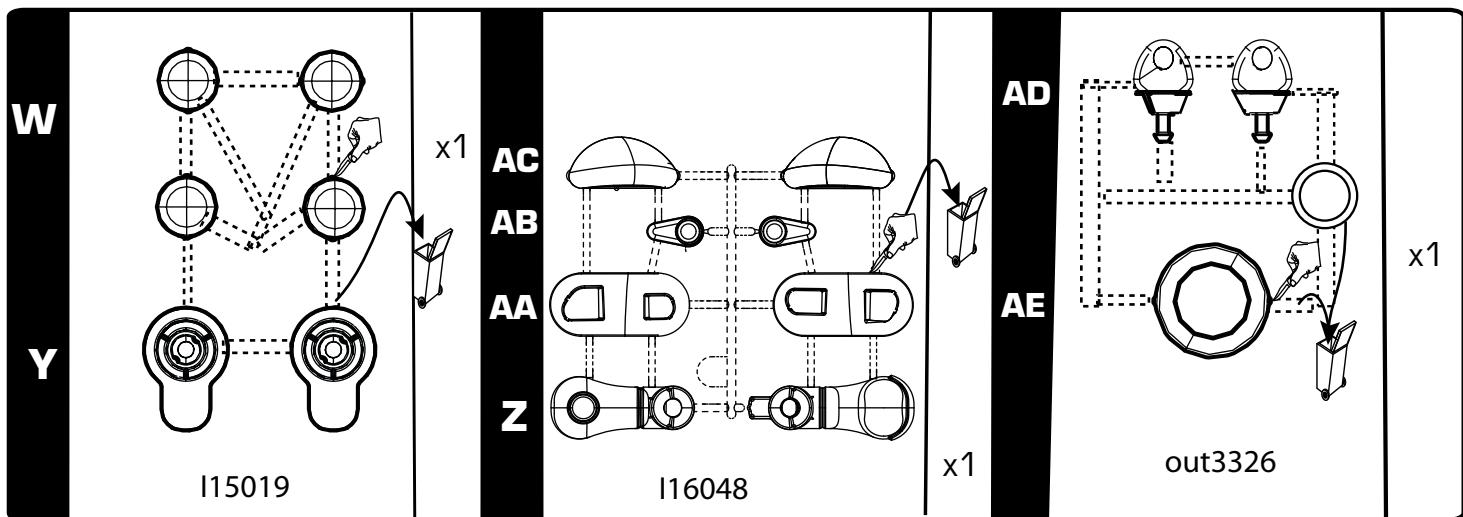
+6

mois months monate maanden meses
 months Monate maanden meses
 mois months monate maanden meses
 months Monate maanden meses
 mois months monate maanden meses

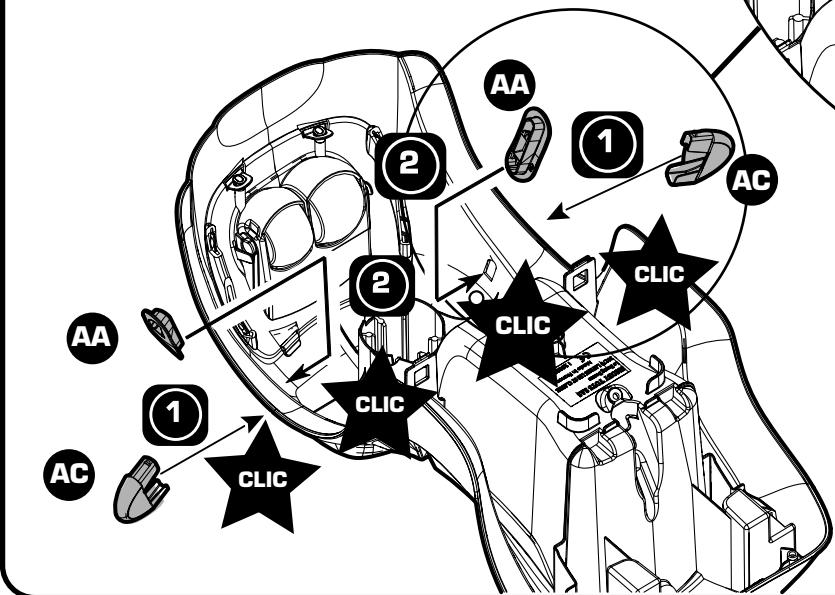
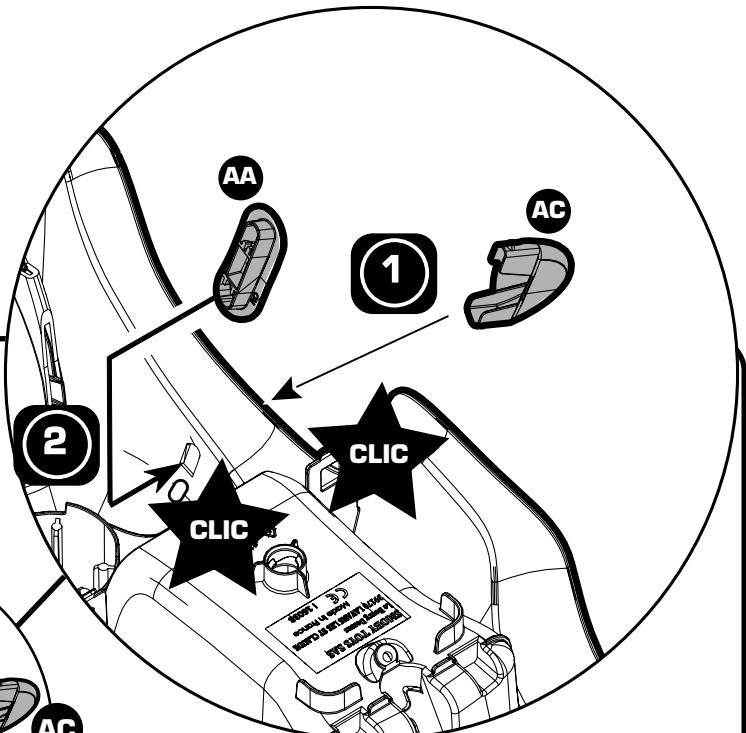
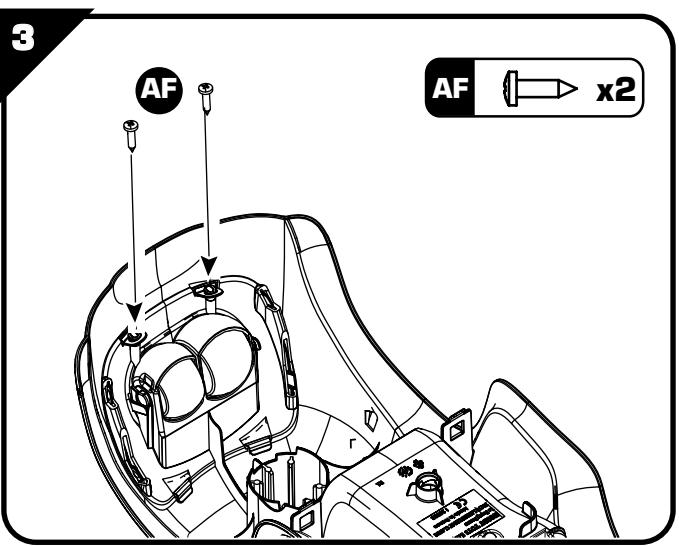
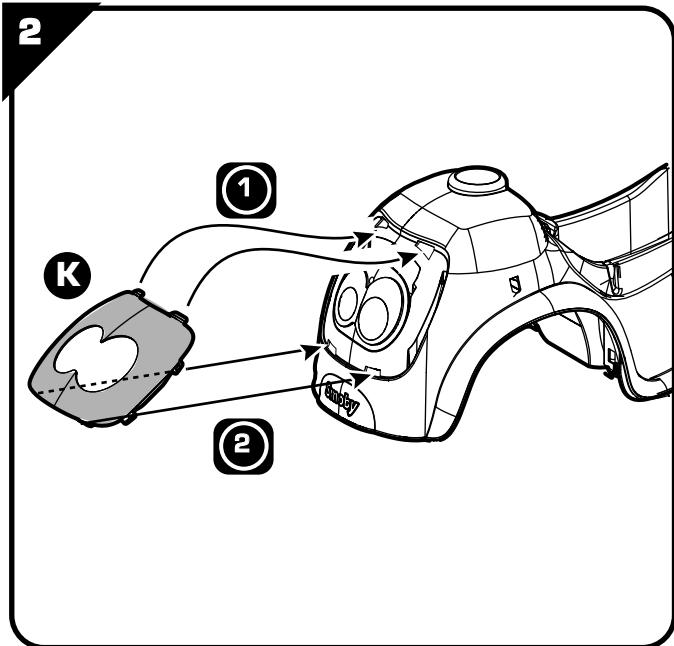
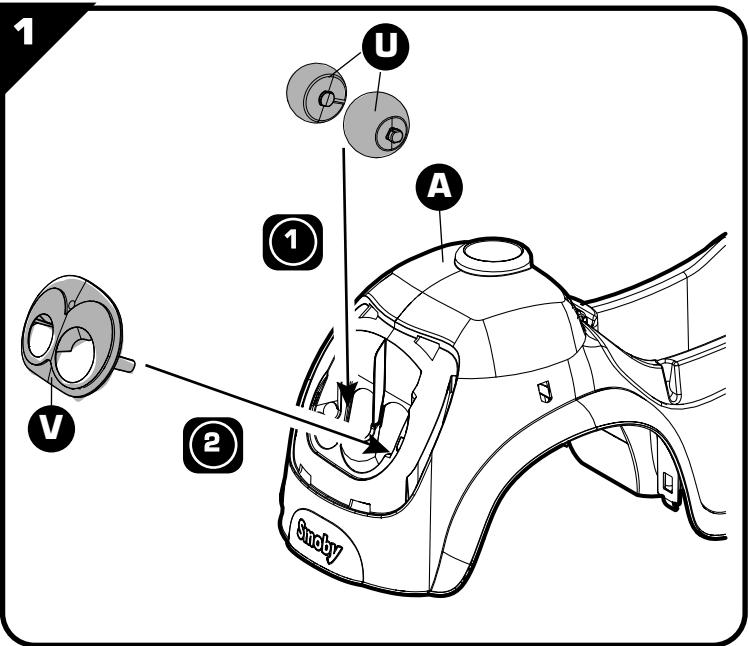


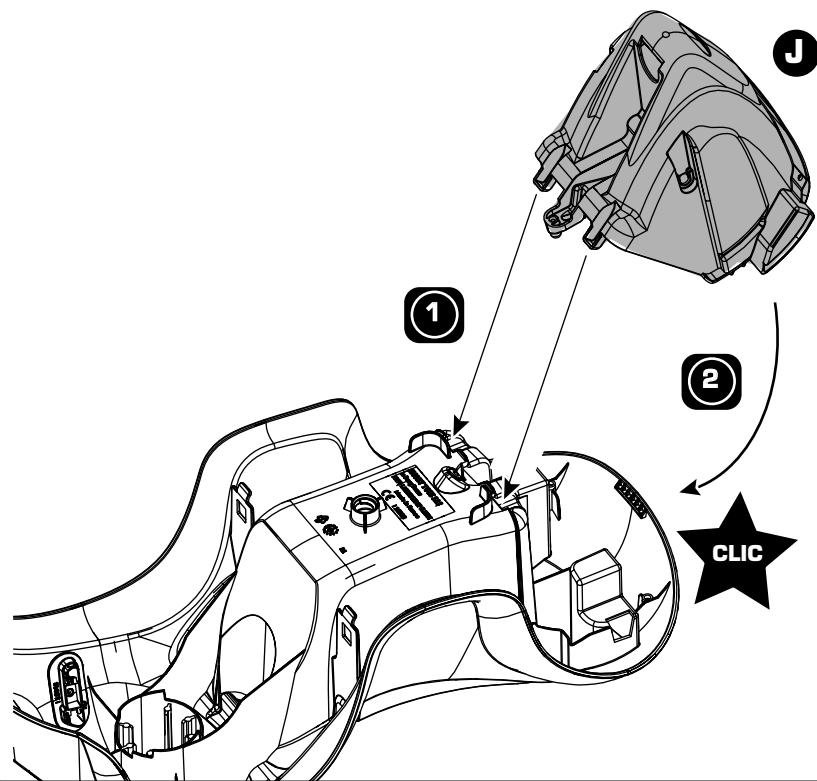
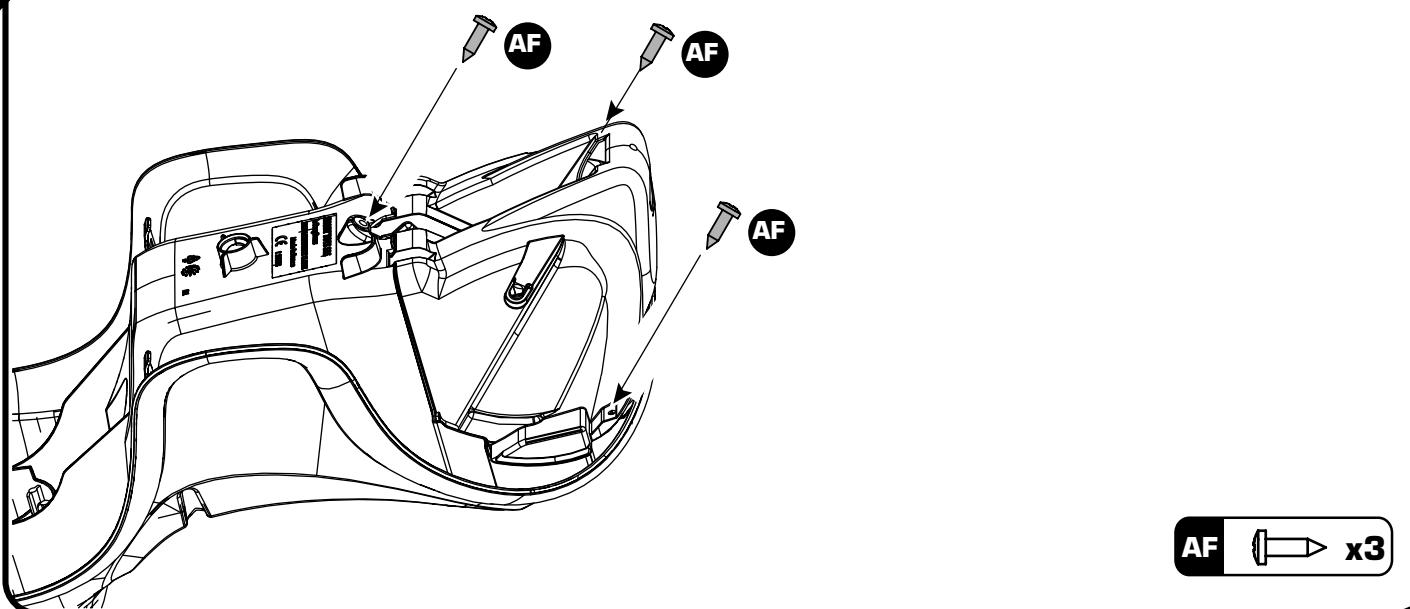
Outils non fournis
Tools not included
Werkzeuge nicht mitgeliefert
Herramientas no incluidas
Ferramentas nao fornitas
Accessori non forniti
Gereedschap niet bijgeleverd

A		x1	E		x1	L		x1
B		x1	F		x1	M		x2
C		x1	G		x1	N		x4
D		x1	H		x1	P		x1
			J		x1	Q		x1
			K		x1	R		x1
						S		x1
						T		x1
						U		x1
						V		x1

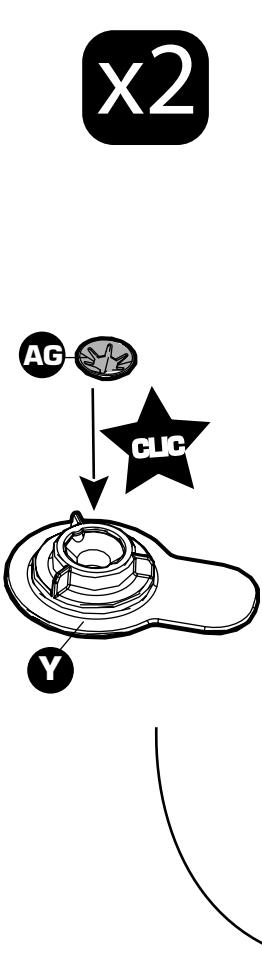


	cotes en mm	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	
AF												AAK0401
AG												AAK0368
AH												A710TC050030
AI												AAK0368

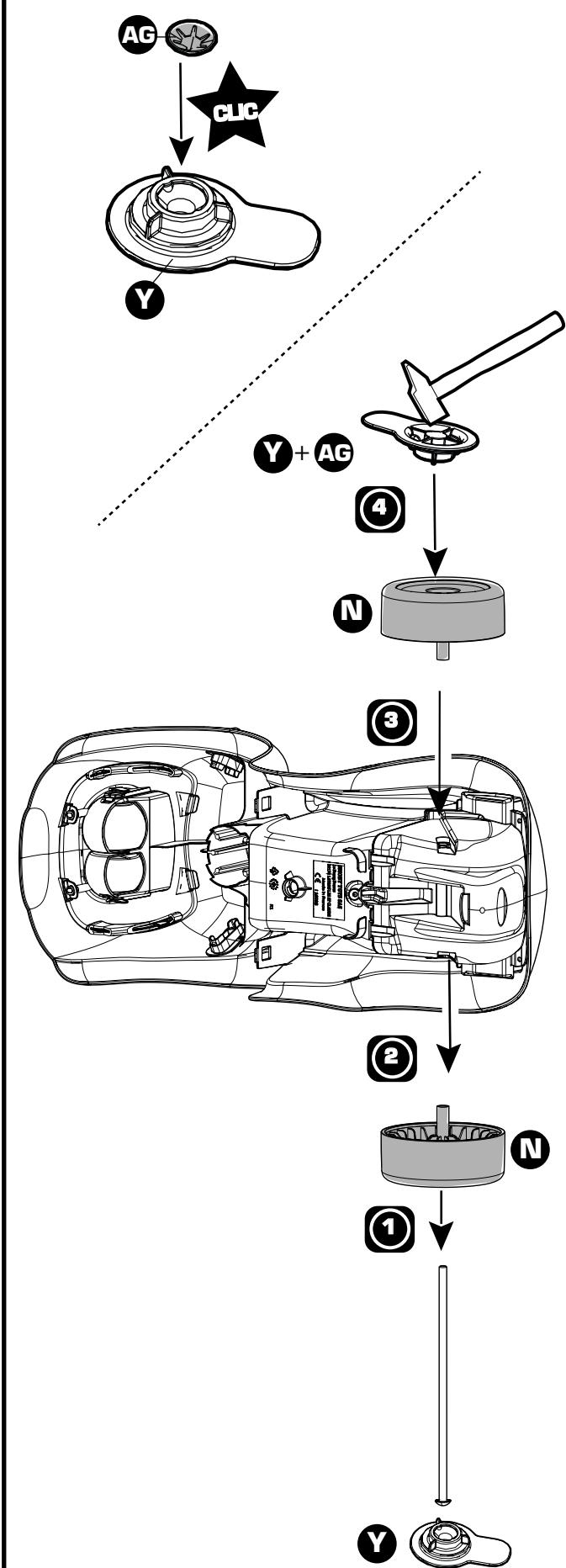


5**6**

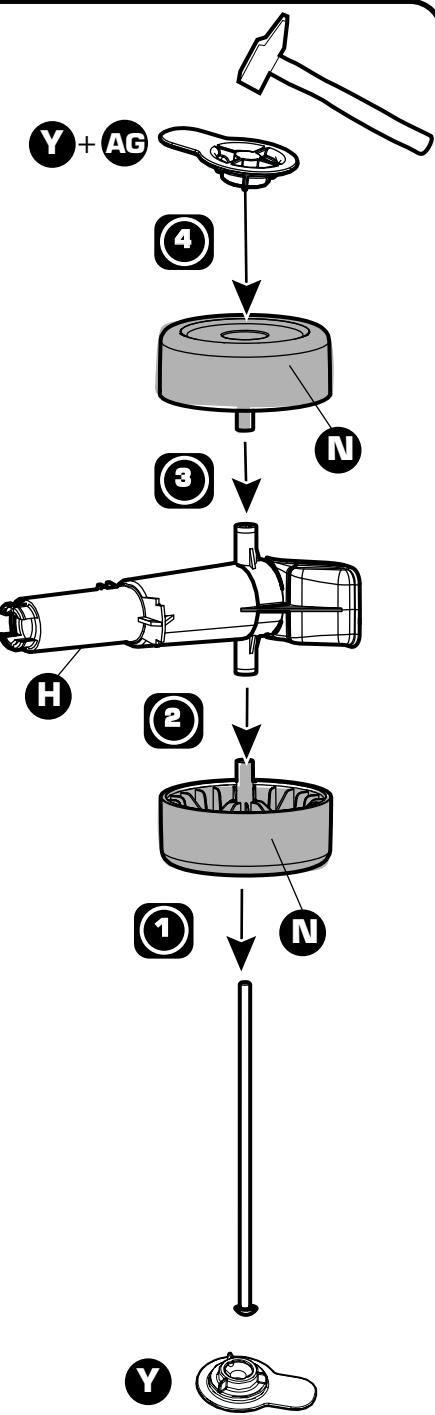
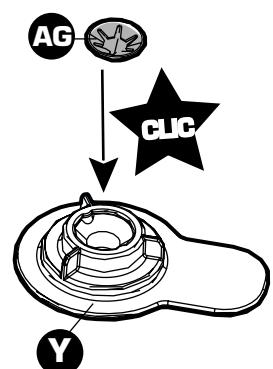
7



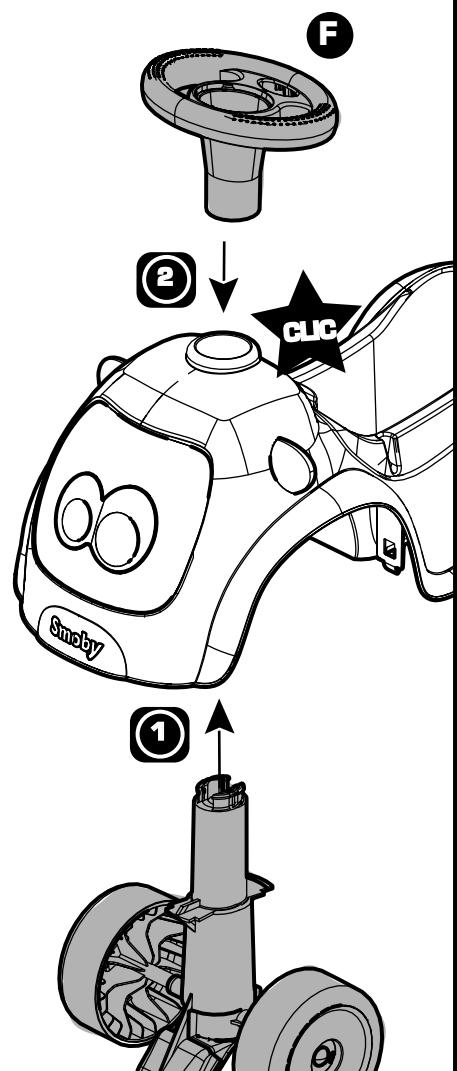
8



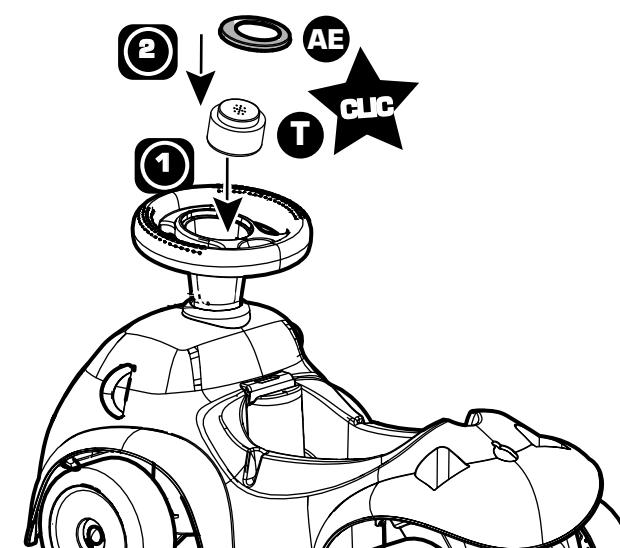
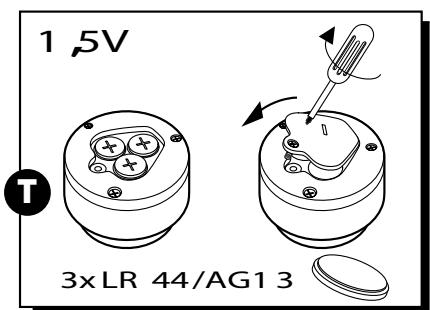
9

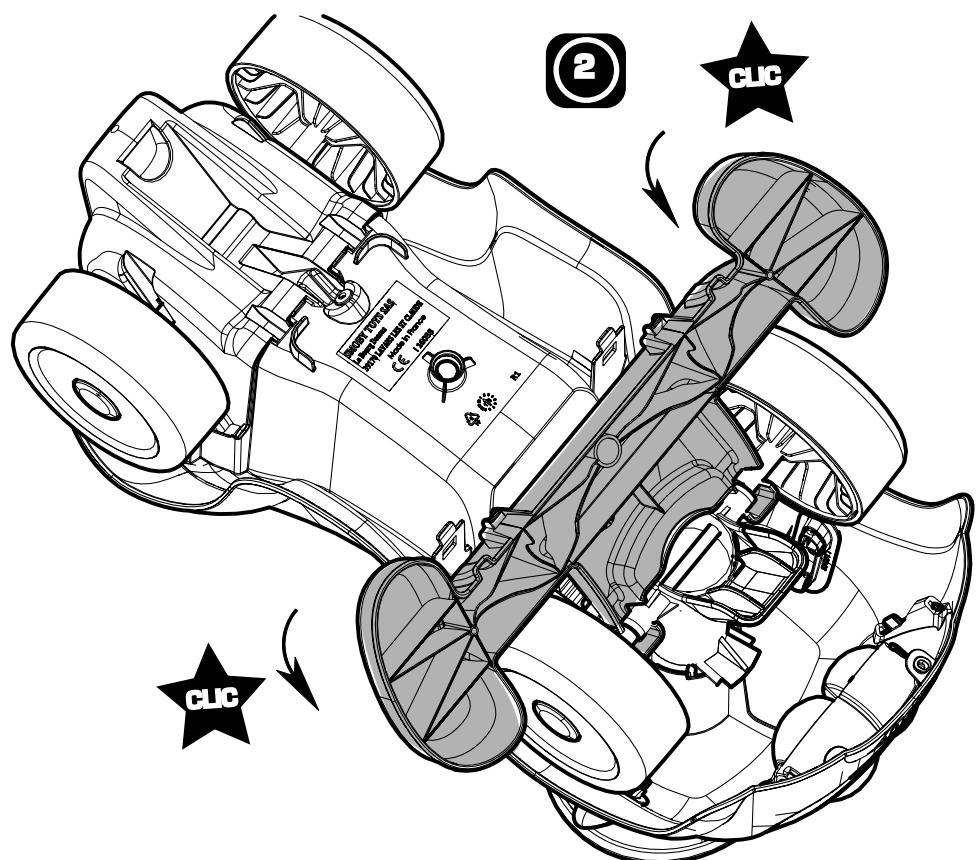
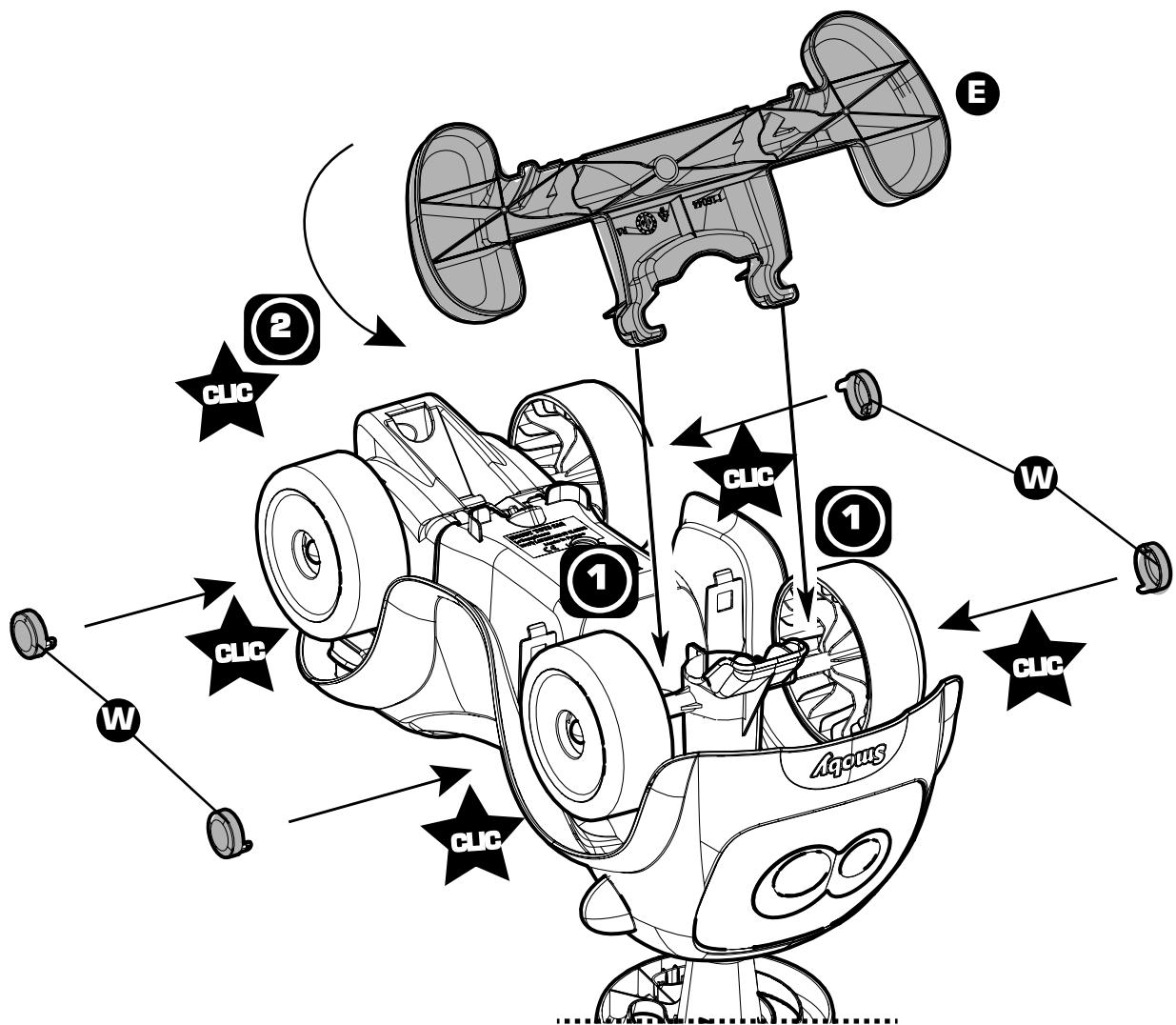


10

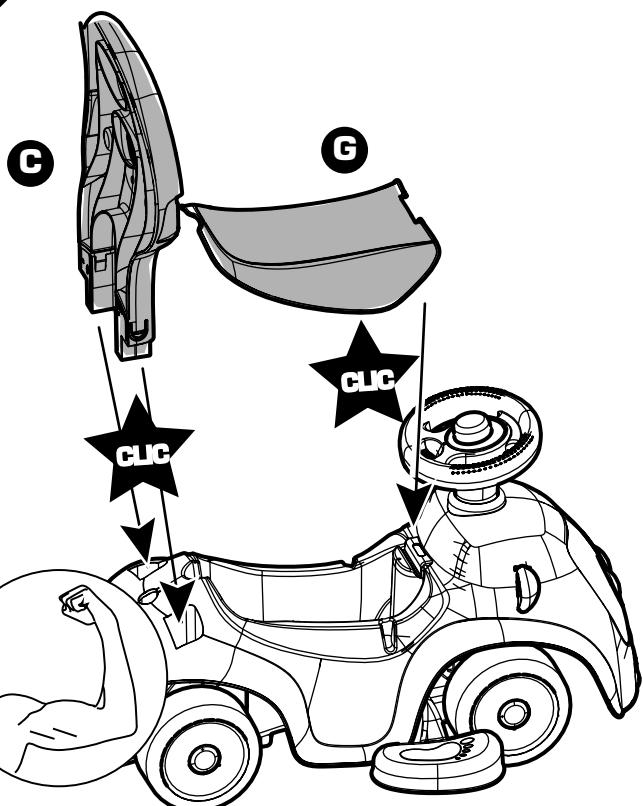


11

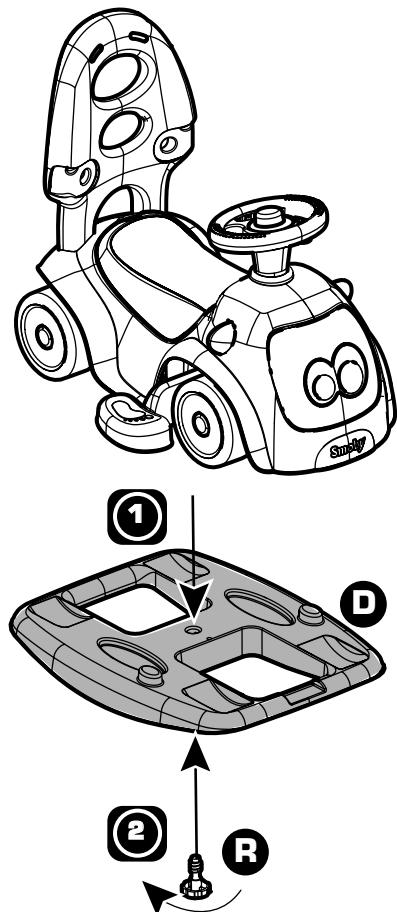




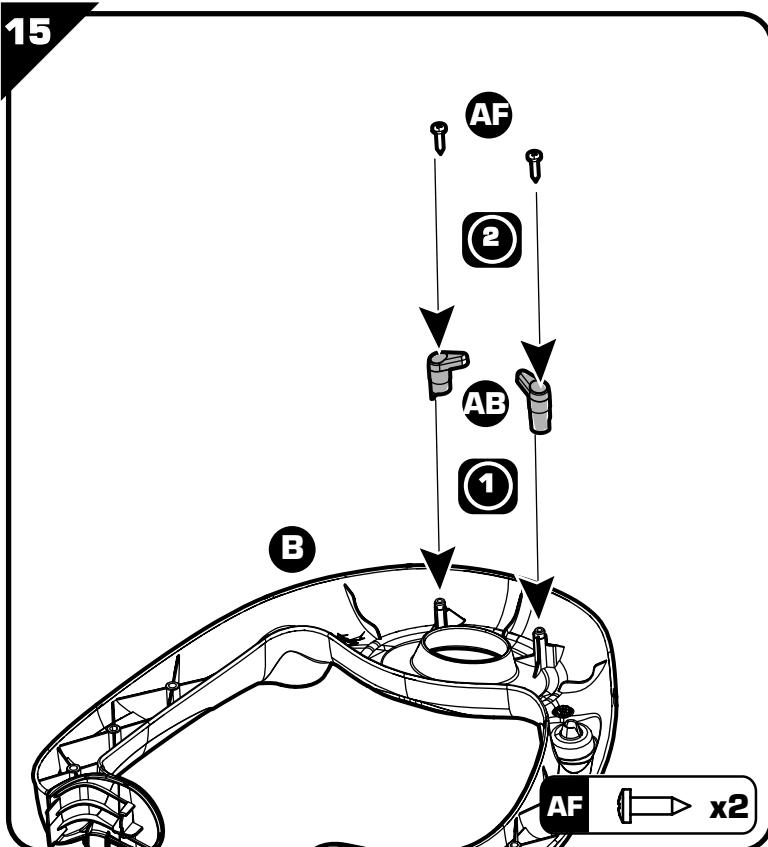
13



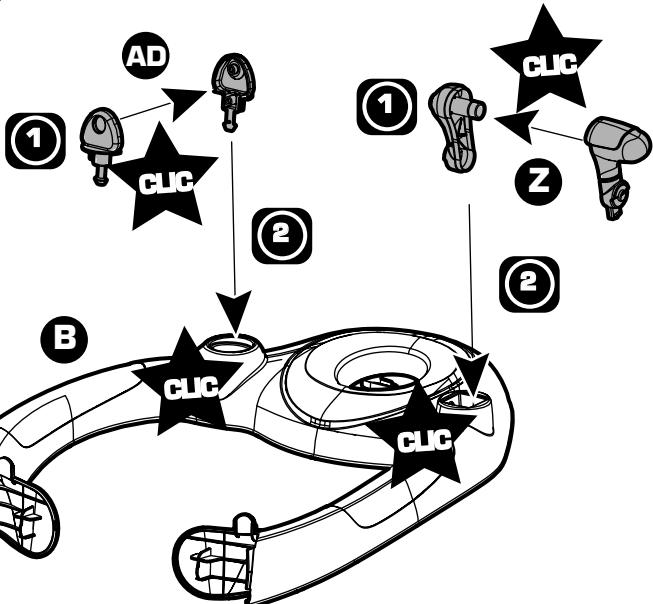
14



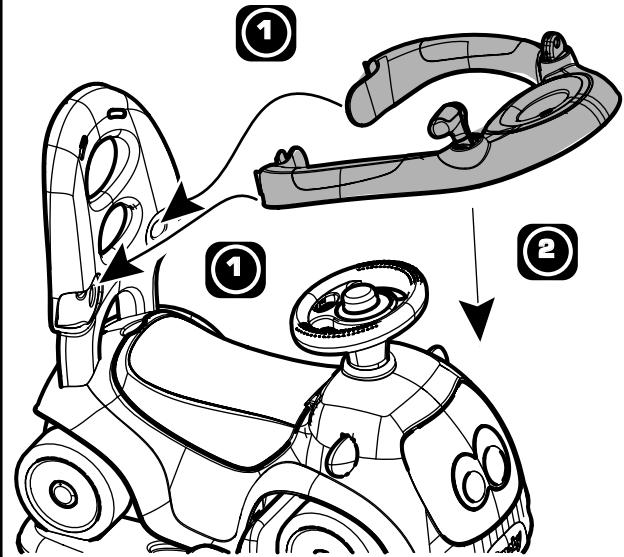
15



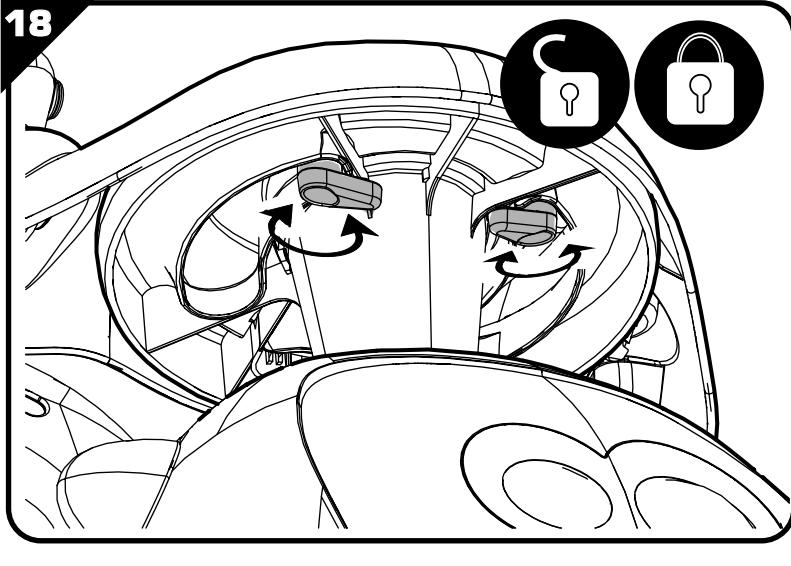
16



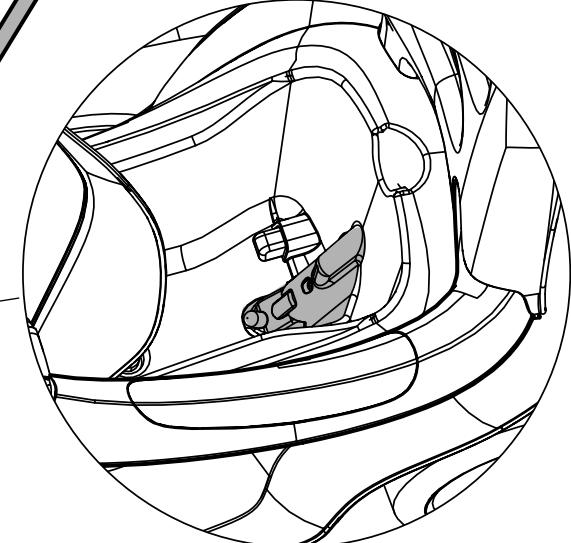
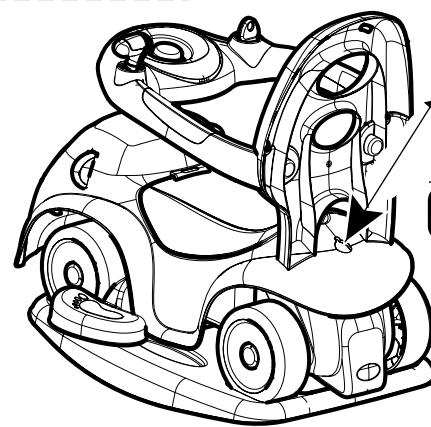
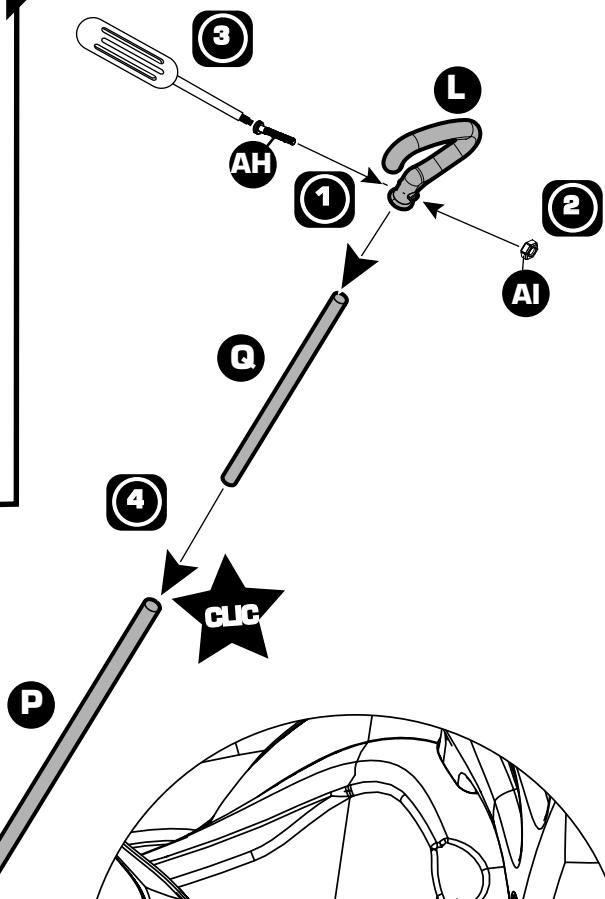
17

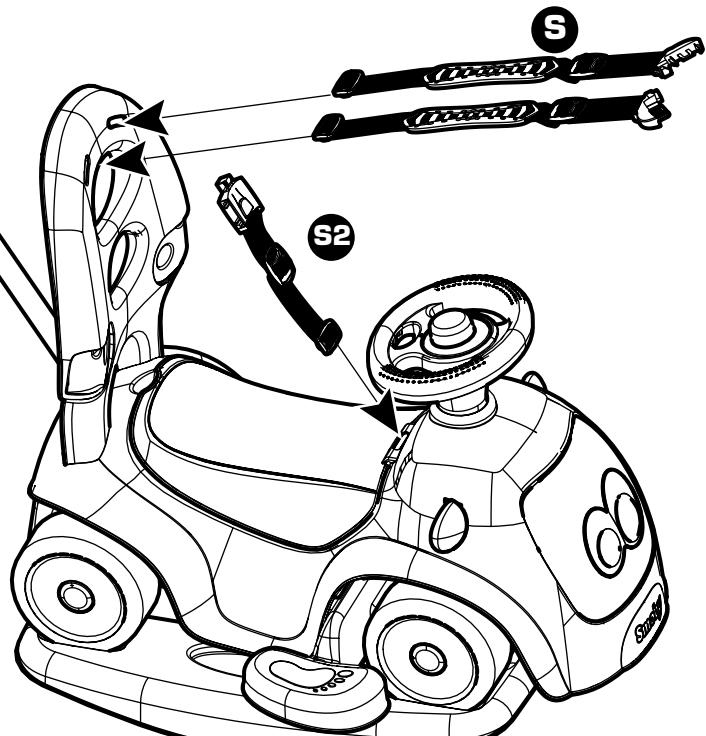


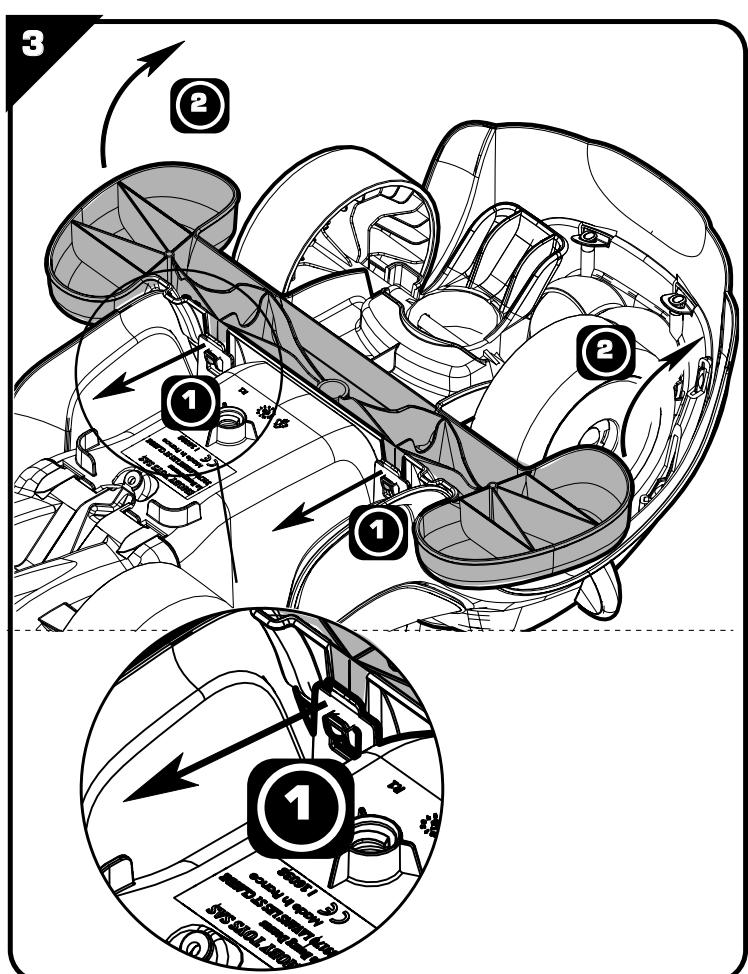
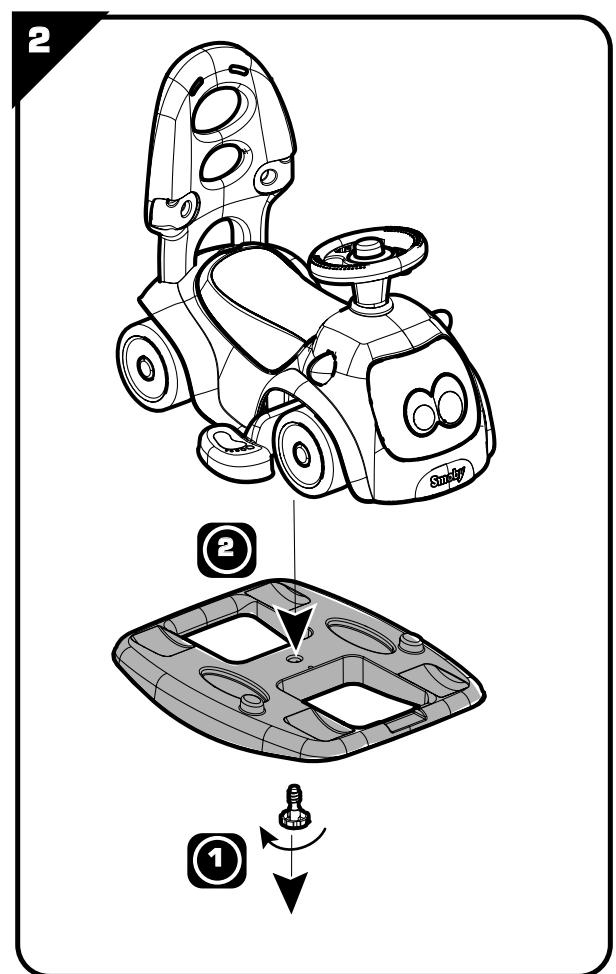
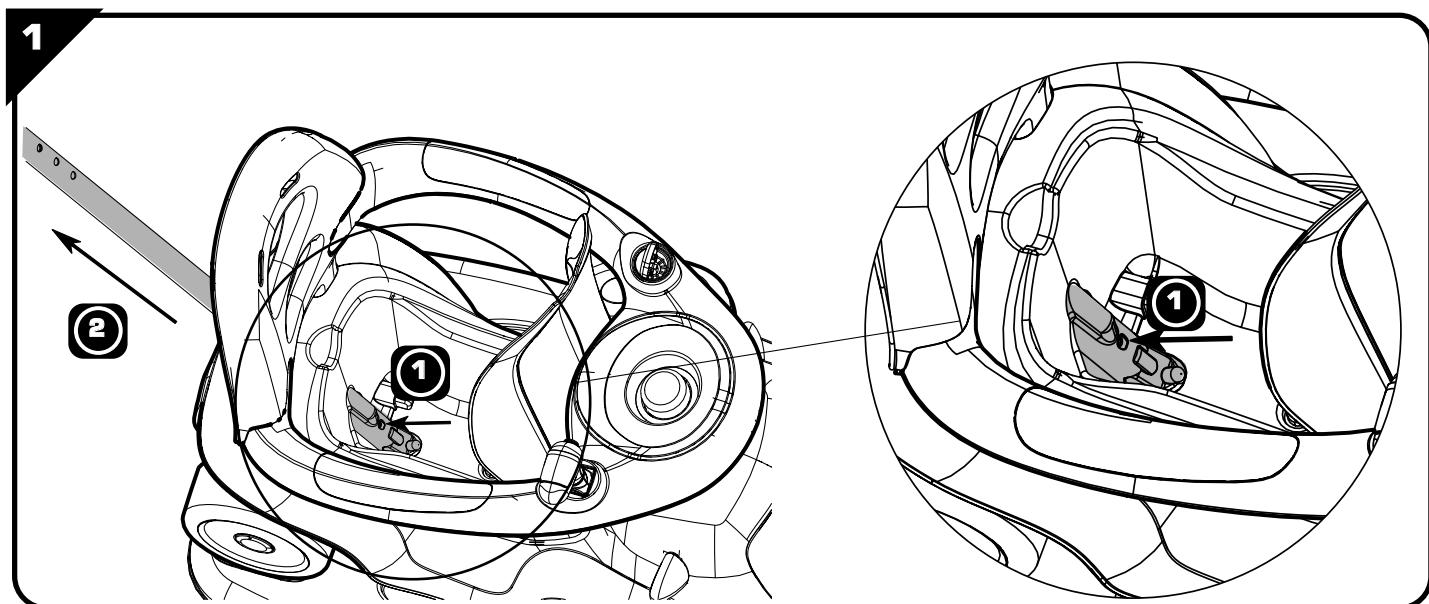
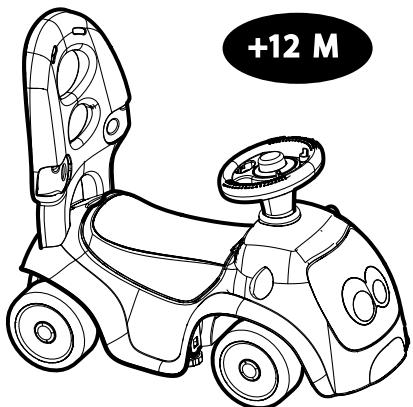
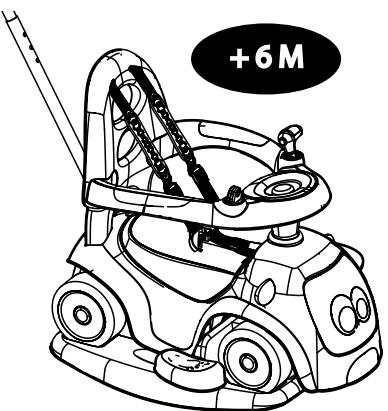
18

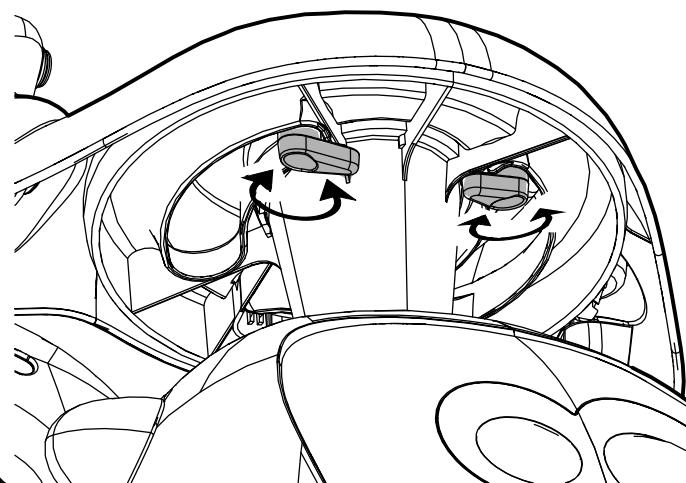
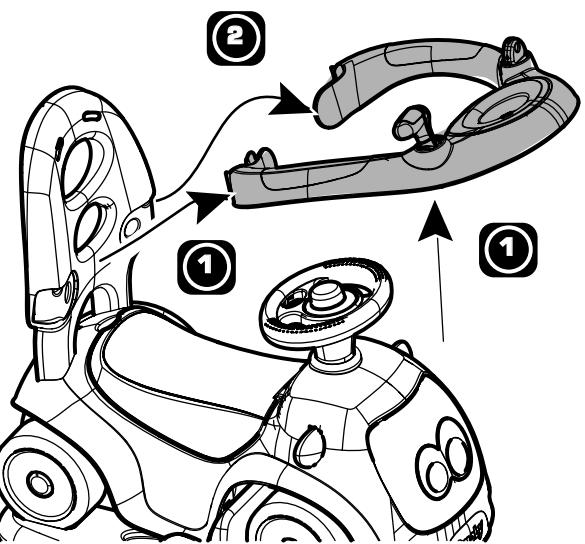
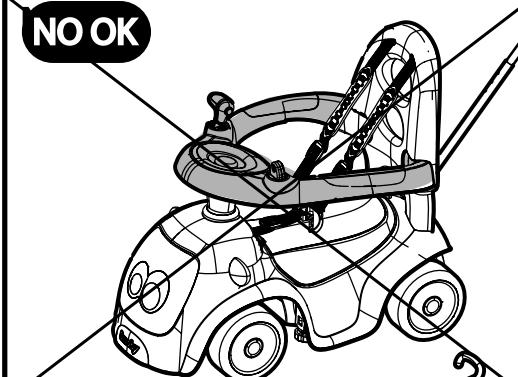
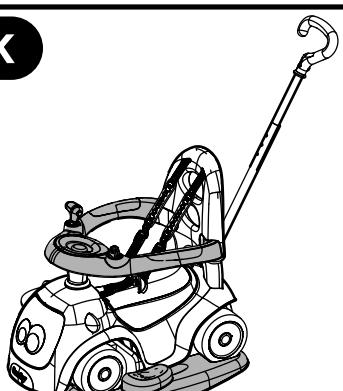
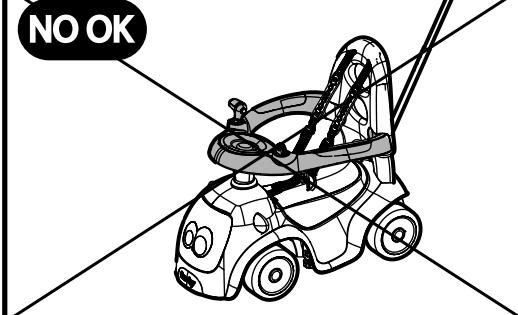
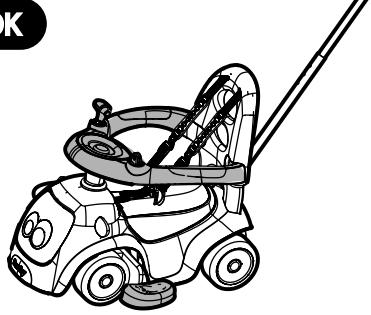
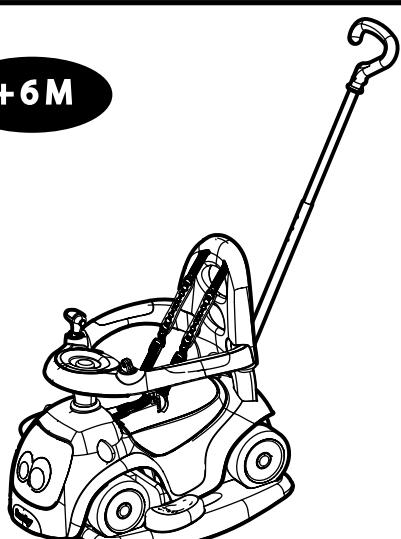
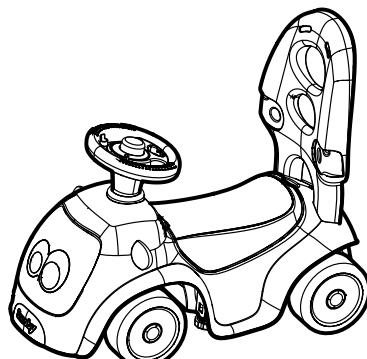


19







4**5****NO OK****OK****NO OK****OK****+6 M****+10 M**

FR •Renseignements importants à conserver. Attention ! Pour écarter les dangers liés à l'emballage(attachments, film plastique, etc,...) enlever tous les éléments qui ne font pas partie du jouet. Jouet à monter par un adulte responsable. ATTENTION ! Ne jamais laisser un enfant jouer sans la surveillance d'un adulte. Toute réclamation doit être accompagnée de la preuve d'achat (ticket de caisse). Les pièces doivent être dégrappées par un adulte avec un outil pour éviter les bords coupants. Les piles ne doivent pas être rechargées. Les accumulateurs doivent être enlevés du jouet avant d'être chargés. Les accumulateurs ne doivent être chargés que sous la surveillance d'un adulte. Différents types de piles ou accumulateurs ou des piles ou accumulateurs neufs et usagés ne doivent pas être mélangés. Seuls des piles ou accumulateurs du type recommandé ou d'un type similaire doivent être utilisés. Les piles et accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. Les piles et accumulateurs usagés doivent être enlevés du jouet. Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit. Toujours retirer les piles ou accumulateurs lorsque le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période. Toujours utiliser le repose-pied avec l'arceau. Dès que l'enfant peut se mouvoir seul sur son porteur, enlever complètement: la canne parentale (les deux tubes), l'arceau , le repose-pieds et les sangles. Attention! Ne pas soulever le produit par l'arceau. Vérifier le bon verrouillage de la canne avant utilisation. A utiliser avec des chaussures fermées. AVERTISSEMENT: Une fois dans le produit, l'enfant a accès à d'avantage d'objets et peut se déplacer plus vite qu'auparavant. ATTENTION! Ne pas utiliser sur la voie publique. Utilisation par un seul enfant à la fois sur un plan horizontal. Eviter les endroits dangereux tels que les chemins en pente, les rues, la proximité d'escaliers, de fossés, de piscines ou autres pièces d'eau. Vérifiez régulièrement l'état du produit au début de chaque session de jeu (assemblage, protection, les pièces en plastique et / ou les pièces électriques). Resserrer ou refixer les éléments de sécurité et les parties principales si nécessaire. Manipulations techniques à faire par un adulte. Les parents doivent veiller à la mise en place du ou des dispositifs de blocage. Ce jouet requiert des qualités d'adresse, à utiliser avec prudence afin d'éviter les accidents, chutes et collisions susceptibles de blesser l'utilisateur ou des tiers. ATTENTION! Tenir loin du feu.

GB •Important information to be kept. Warning! To remove risks associated with packaging (attachments, plastic wrapping etc.) remove all items that are not part of the toy. Toy to be assembled by a responsible adult. WARNING! Never allow a child to play without adult supervision. Any complaint must be accompanied by the proof of purchase (receipt). The plastic or metal links between parts should be removed by an adult to avoid sharp edges. Non rechargeable batteries are not to be recharged. The accumulators must be removed from the toy before being recharged. The accumulators must only be recharged under adult supervision. Different types of batteries or accumulators or new and used batteries or accumulators must not be mixed. Only batteries or accumulators of the recommended type or a similar type must be used. The batteries and accumulators must be placed respecting polarity. Exhausted batteries and accumulators must be removed from the toy. The terminals of a battery or accumulator must not be short circuited. Always remove the batteries or accumulators when the toy is not used for a long period. Always use the footrest with the frame. As soon as the child can move independently on his carrier, remove the parent handle (both tubes), the hoop, the footrest and the straps. Warning! Do not lift the product by the hoop bar. Check that the handle is locked in place before use. Use with shoes closed. WARNING: Once in the product, the child can reach many more objects and move much faster than before. WARNING! Do not use on a public tho-

roughfare. For use by only one child at a time, on a horizontal surface. Avoid dangerous places such as sloping paths, roads, areas near to steps, ditches, pools and other areas of water. Check regularly at the start of each game session the condition of the product (assembly, protection, plastic parts and / or electric parts) Tighten or re-fix the safety elements and the main parts if necessary. Technical adjustments to be carried out by an adult. Parents must ensure the placing of the blocking systems. This toy requires dexterity, to be used with care in order to avoid accidents, falls or collisions likely to injure the user or other people nearby. WARNING! Keep away from fire. Do not use the product before it is properly installed. Adult supervision is necessary for children under 4 years of age. (+arabe)

DE •Wichtige Hinweise, die aufzuheben sind. Achtung! Um alle durch die Verpackung entstehenden Gefahren auszuschließen (Schnüre, Plastikfolie usw. ...), entfernen Sie alle Elemente, die nicht Teil des Spielzeugs sind. Muss von einem verantwortlichen Erwachsenen zusammen gebaut werden. ACHTUNG! Ein Kind niemals ohne Aufsicht eines Erwachsenen spielen lassen. Bei Reklamationen den Kaufnachweis mitschicken (Kassenschein). Die Teile müssen von einem Erwachsenen mit einem Werkzeug abgetrennt werden, so dass keine schneidenden Kanten entstehen. Die Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. Die Akkus müssen vor dem Aufladen aus dem Spielzeug genommen werden. Die Akkus dürfen nur unter der Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden. Nicht unterschiedliche Batterien- oder Akkutypen oder alte und neue gleichzeitig verwenden. Nur Batterien oder Akkus des empfohlenen Typs oder gleichwertige verwenden. Batterien und Akkus müssen unter Einhaltung der Polung eingelegt werden. Leere Batterien und Akkus aus dem Gerät entfernen. Die Klemmen einer Batterie oder eines Akkus dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Die Batterien oder Akkus immer entfernen, wenn das Spielzeug über längere Zeit nicht verwendet wird. Immer die Fußstütze mit dem Bügel verwenden. Sobald sich das Kind eigenständig mit seinem Wagen bewegen kann, entfernen Sie die Führungsgriffe (beide Rohre), den Bügel, die Fußauflagen und die Riemen. Achtung! Das Produkt nicht am Bügel hochheben. Vor dem Gebrauch sicherstellen, dass die Schubstange gut verriegelt ist. Mit geschlossenem Schuhwerk verwenden. ACHTUNG: Sobald sich das Kind im Spielzeug befindet, hat es Zugang zu mehr Objekten und kann sich schneller fortbewegen als zuvor. ACHTUNG! Nicht auf öffentlichen Verkehrswege verwenden. Nutzung bitte immer nur von einem Kind und auf einer horizontalen Fläche. Gefährliche Orte vermeiden, wie zum Beispiel Wege mit Gefälle, Straßen, die Nähe von Treppen, von Gruben, Swimmingpools oder andere Wasserflächen. Überprüfen Sie den Zustand des Produkts (Zusammenbau, Schutzfunktion, Kunststoff- und/oder Elektroteile) ehe damit gespielt wird. Die Sicherheitselemente und Hauptelemente regelmäßig prüfen und nachziehen oder neu befestigen. Diese technischen Handgriffe sind von einem Erwachsenen durchzuführen. Die Eltern müssen das Anbringen der Verriegelungsvorrichtung(en) überwachen. Dieses Spielzeug erfordert Geschicklichkeit. Deshalb bitte bei der Benutzung Vorsicht walten lassen, um Unfälle, Stürze und Zusammenstöße, bei denen der Benutzer oder Dritte verletzt werden könnten, zu vermeiden. ACHTUNG! Von Feuer entfernt halten.

NL •Belangrijke inlichtingen die u moet bewaren. WAARSCHUWING! Om gevaren verbonden aan de verpakking (riemen, plastic folie, enz.) te vermijden, verwijder alle onderdelen die geen deel van het speelgoed uitmaken. Door een aansprakelijke volwassene te monteren speelgoed. WAARSCHUWING! Laat het kind nooit zonder toezicht van een volwassene spelen. Elke klacht moet worden vergezeld door het aankoopbewijs (kassabon). De

plastic bandjes die de onderdelen onderling vasthouden moeten door een volwassene met een stuk gereedschap verwijderd worden om het ontstaan van scherpe randen te voorkomen. De batterijen moeten niet opnieuw worden opgeladen. De accu's moeten voor het opladen uit het speelgoed worden verwijderd. De accu's worden uitsluitend onder toezicht van een volwassene opgeladen. Verschillende soorten batterijen of accu's of nieuwe en gebruikte batterijen of accu's moeten niet tegelijkertijd worden gebruikt. Uitsluitend aanbevolen batterijen of accu's moeten worden gebruikt, dan wel overeenkomstige batterijen of accu's. De batterijen en accu's moeten worden geplaatst met inachtneming van de polariteit. De gebruikte batterijen en accu's moeten uit het speelgoed worden verwijderd. De klemmen van een batterij of accu moeten niet tot kortsluiting leiden. De batterijen of accu's altijd verwijderen indien het speelgoed gedurende langere tijd niet wordt gebruikt. De voetensteun altijd met de ring gebruiken. Eenmaal het kind zelfstandig op het voertuig beweegt, verwijder het handvat voor de ouder (beide buizen), de ring, de voetsteun en de riemen. WAARSCHUWING! Het product niet optillen met de veiligheidsboog. Voor gebruik controles of de stok wel naar behoren is vergrendeld. Gebruiken met gesloten schoenen. WAARSCHUWING: als het kind in of op het product heeft plaatsgenomen, kan hij makkelijker bij allerlei voorwerpen komen en kan hij zich sneller verplaatsen dan voorheen. WAARSCHUWING Niet op de openbare weg gebruiken. Mag tegelijkertijd slechts door één kind op een horizontaal vlak worden gebruikt. Vermijd gevaarlijke plaatsen zoals hellende wegen, straten, trappen, greppels, zwembaden of andere wateroppervlaktes. Alvorens te spelen, controleer de staat van het product (montage, beveiligingen, plastic en/of elektrische onderdelen). Zonodig de veiligheidselementen opnieuw aandraaien of vastzetten evenals de hoofdonderdelen. Technische manipulaties moeten door een volwassene worden verricht. De ouders moeten toezien op de installatie van de vergrendelingsvoorzieningen. Dit speelgoed vergt enige behendigheid en dient met de nodige voorzichtigheid te worden gebruikt om ongevallen, vallen of botsingen die kunnen leiden tot letsel aan de gebruiker of derden te vermijden . WAARSCHUWING! Op afstand van vuur houden.

ES •Informaciones importantes que deben conservarse. ¡ADVERTENCIA! Para evitar los peligros relacionados con el embalaje (ataduras, láminas de plástico, etc,...) deseche todos los materiales que no formen parte del juguete. Juguete que requiere ser montado por un adulto responsable. ¡ADVERTENCIA! Nunca permita que los niños jueguen sin supervisión de un adulto. Cualquier reclamación debe ir acompañada con el justificante de compra (ticket de caja). La atadura de plástico entre las piezas deberá quitarla un adulto con una herramienta para evitar los bordes cortantes. Las pilas no deben recargarse. Los acumuladores deben retirarse del juguete antes de ser recargados. Los acumuladores deben ser recargados bajo la vigilancia de un adulto. No mezcle diferentes tipos de pilas o acumuladores o pilas o acumuladores nuevos y usados. Únicamente las pilas o acumuladores del tipo recomendado o de un tipo similar deben ser utilizados. Las pilas y acumuladores deben ser colocados respetando la polaridad. Las pilas y acumuladores usados deben retirarse del juguete. Las bornas de una pila o acumulador no deben cortocircuitarse. Retire siempre las pilas o acumuladores cuando no vaya a utilizar el juguete durante una largo tiempo. Utilice siempre el reposa pies con el arco. En cuanto el niño pueda moverse solo en su portador, retirar el puño, el aro y el reposapiés. , y la correrás.Cuidado! No levantar el producto por el arco. Verifique que el tubo esté bien bloqueado antes de la utilización. Se utilizará con zapatos cerrados . ADVERTENCIA: Una vez que el niño se encuentre en el producto, tendrá acceso a muchos más objetos y podrá desplazarse más

deprisa que antes. ¡ADVERTENCIA! No utilizar en la vía pública. A utilizar únicamente por un solo niño a la vez y sobre una superficie plana. Evite los lugares peligrosos, como las cuestas, las calles, la proximidad de escaleras, fosos, piscinas u otras instalaciones de agua. Verificar regularmente y al inicio de cada sesión de juego el estado del producto (montaje, protecciones, partes de plástico y/o eléctricas). Apretar de nuevo o volver a fijar los elementos de seguridad y las partes principales si fuera necesario. Manipulaciones técnicas que deben ser realizadas por un adulto. Los padres deben velar a la colocación del o de los dispositivos de bloqueo. Este juguete requiere cierta destreza para manejarlo. Utilice con precaución para evitar accidentes, caídas o choques que podrían lesionar al usuario o a terceros. ¡ADVERTENCIA! Mantener alejado del fuego.

PT •Informações importantes a guardar. Atenção! Para eliminar perigos ligados à embalagem (fixadores, películas de plástico, etc.), retire todos os elementos que não fazem parte do produto. Brinquedo para ser montado por um adulto responsável. ATENÇÃO! Nunca deixe uma criança brincar sem a supervisão de um adulto. Qualquer reclamação deve ser acompanhado da prova de compra (talão de caixa). As peças devem ser separadas por um adulto munido de uma ferramenta para limar as arestas vivas, cortantes. As pilhas não devem ser recarregadas. Os acumuladores devem ser retirados do brinquedo antes de serem carregados. Os acumuladores apenas devem ser carregados sob a vigilância de um adulto. Diferentes tipos de pilhas ou acumuladores ou pilhas e acumuladores novos e usados não devem ser misturados. Apenas devem ser utilizados pilhas ou acumuladores do tipo recomendado ou de um tipo similar. As pilhas e acumuladores devem ser colocados no lugar respeitando a polaridade. As pilhas e acumuladores usados devem ser retirados do brinquedo. Os terminais de uma pilha ou de um acumulador não devem ser colocados em curto-circuito. Retirar sempre as pilhas ou acumuladores quando o brinquedo não for utilizado durante um período longo. Utilizar sempre o apoio de pés com o arco. Mal a criança se comece a mover independentemente no carrinho, retire a pega para os pais (ambos os tubos), o arco, os descansos para os pés e as alças. Atenção! não levantar este producto pelo arco. Antes de cada utilização, verificar se a vareta está bem fechada. A utilizar com sapatos fechados. AVISO: Uma vez instalada, a criança terá acesso a muitos mais objectos e pode deslocar-se mais depressa do que antes. ATENÇÃO! Não utilizar na via pública. Utilização por uma criança de cada vez numa superfície horizontal. Evitar os locais perigosos tais como os caminhos inclinados, as ruas, a proximidade de escadas, de valas, de piscinas ou outras divisões com água. Verifique regularmente no início de cada utilização o estado do produto (montagem, proteção, peças de plástico e/ou peças eléctricas). Re-apertar ou fixar novamente os elementos de segurança e as partes principais se for necessário. Manipulações técnicas a serem feitas por um adulto. Os pais devem cuidar pela colocação do ou dos dispositivos de bloqueio. Este brinquedo requer alguma habilidade. Utilize com cuidado, de modo a evitar acidentes, quedas e colisões que possam magoar o utilizador ou outras pessoas. ATENÇÃO! Manter longe do fogo.

I •Informazioni importanti da conservare. AVVERTENZA! Per evitare ogni pericolo legato agli imballaggi (attacchi, fogli di plastica, ecc.), togliere tutti gli elementi che non fanno parte del prodotto. Il gioco deve essere montato da una persona adulta responsabile. AVVERTENZA! Non lasciare mai giocare i bambini senza la sorveglianza di un adulto. Qualsiasi reclamo deve essere accompagnato dalla prova d'acquisto (scontrino di cassa).

Per evitare il contatto con i bordi taglienti, la linguetta plastica tra le varie parti deve essere rimosso da un adulto. Non ricaricare le batterie. Prima di ricaricarli, togliere gli accumulatori dal gioco. Ricaricare gli accumulatori solamente sotto sorveglianza di un adulto. Non mischiare tipi diversi di pile o accumulatori o pile o accumulatori nuovi e usati. Utilizzare solamente pile o accumulatori di tipo raccomandato o di tipo similare. Inserire le pile e gli accumulatori rispettando la relativa polarità. Togliere dal gioco eventuali pile o accumulatori scarichi. Evitare di cortocircuitare i morsetti delle pile o degli accumulatori. Le batterie scariche devono essere rimosse dal giocattolo. Qualora il gioco non si debba utilizzare per lunghi periodi, togliere sempre le pile o gli accumulatori. Utilizzare sempre il poggiapiedi con l'archetto. Non appena il bambino inizia a muoversi in modo autonomo nel passeggiino, togliere il manico (entrambi i tubi), il cerchio, il poggiapiedi e le cinghie. AVVERTENZA! Non sollevare questo prodotto mediante l'archetto. Prima dell'uso, verificare che la canna sia ben chiusa. Da utilizzare con calzature chiuse. AVVERTENZA: una volta sul prodotto, il bambino può accedere facilmente agli oggetti e può spostarsi più rapidamente. AVVERTENZA! Non utilizzare su strade pubbliche. Fare utilizzare da un bambino per volta su una superficie orizzontale. Evitare ambienti pericolosi, tipo percorsi in pendenza, strade, in prossimità di scale, di fosse, di piscine o di altri depositi d'acqua. All'inizio di ogni sessione di gioco, verificare le condizioni del prodotto (montaggio, protezioni, parti in plastica e/o parti elettriche). Serrare o fissare nuovamente gli elementi di sicurezza e le parti principali, secondo necessità. Le manipolazioni tecniche dovranno essere effettuate da un adulto. Si raccomanda ai genitori di verificare il posizionamento del o dei dispositivi di bloccaggio. Questo prodotto richiede destrezza e deve essere utilizzato con prudenza per evitare il rischio di incidenti, cadute o collisioni che potrebbero causare infortuni all'utente o a terzi. AVVERTENZA! Non avvicinare alle fiamme.

DK •Gem disse vigtige oplysninger. Advarsel! For at undgå risikoer, som er relateret til emballagen (vedhæftninger, plastikemballage osv.), bedes du fjern alle dele, som ikke er en del af legetøjet. Legetøjet skal samles af en ansvarlig voksen. ADVARSEL! Lad aldrig barnet lege uden voksenopsyn. Ved enhver reklamation skal der vedlægges købsbevis (kassebon). Delene skal skilles ad af en voksen ved hjælp af et værktøj for at undgå skarpe kanter. Batterierne må ikke genoplades. Batteripakkerne skal tages ud af legetøjet, før de genoplades. Batteripakkerne må kun oplades under overvågen af en voksen. Forskellige typer nye eller brugte batterier eller batteripakker må ikke blandes. Kun batterier eller batteripakker af den anbefalede type eller af en tilsvarende type må anvendes. Batterierne og batteripakkerne skal sættes i, så polerne vendr korrekt. Brugte batterier og batteripakker skal tages ud af legetøjet. Batteripolerne må ikke kortsluttes. Tag altid batterier eller batteripakker ud, når legetøjet ikke anvendes i længere tid. Brug altid fodstøtten sammen med bøjlen. Når barnet selv er i stand til køre på vognen, kan du tage støttehåndtaget af (begge rør), samt ringen, fodhvileren og sikkerhedsselerne. Advarsel! Løft ikke produktet i bøjlen. Kontroller, at stangen er korrekt låst før brug. Må kun benyttes med lukkede sko, aldrig med sandaler. ADVARSEL : Når barnet sidder i produktet, kan det nå flere ting og bevæge sig hurtigere end før. ADVARSEL! Må ikke anvendes på offentlig vej. Kun egnet til brug for ét barn ad gangen; på en vandret overflade. Undgå farlige steder, f.eks. skråninger, veje, tæt på trapper, grøfter, swimmingpools og andre vandbassiner. Før brug bør produktets tilstand, f.eks. samlinger, beskyttelses-, plast- og/eller elektriske dele, regelmæssigt kontrolleres. Tilspænd eller efterspænd sikkerheds- og hovedelementerne efter

behov. Teknik forarbejde, der skal udføres af en voksen. Forældre skal overvåge påsætning af blokeringsanordningerne. Dette legetøj kræver visse færdigheder af brugeren og skal bruges med forsigtighed for at undgå ulykker, fald og kollisioner, der kan skade brugeren eller tredjemand. ADVARSEL! Holdes væk fra ild.

SE •Viktig information som ska sparas. Varning! För att eliminera riskerna i samband med förpackningen (bilagor, plastfilm osv.), ta bort alla objekt som inte är en del av leksaken. Lekskak som skall monteras av ansvarig vuxen. VARNING! Låt aldrig barnet leka utan vuxen tillsyn. Alla reklamationer bör åtföljas av inköpsbevis (kassavitto). Plasten mellan de olika delarna bör avlägsnas av vuxen för att undvika att barnet kommer i kontakt med de vassa kanterna. Batterierna behöver inte laddas. Ackumulatorerna skall tas bort från leksaken innan de laddas. Ackumulatorerna skall laddas under tillsyn av vuxen. Olika typer av batterier eller ackumulatorer eller nya eller förbrukade batterier eller ackumulatorer får inte blandas. Endast batterier eller ackumulatorer av rekommenderad typ eller likartad typ får användas. Batterier och ackumulatorer bör isättas med respekt för polariteten. Förbrukade batterier och ackumulatorer bör tagas ut ur leksaken. Ett batteri eller en ackumulators poler får inte kortslutas. Ta alltid ur batterierna eller ackumulatorerna då leksaken inte används under en längre tid. Använd alltid fotstödet med bågen. Så snart som barnet kan köra fordonet själv, ta bort föräldrahåndtaget (båda rören), bågen, fotstödet och remmarna. VARNGERVERA! Lyft inte produkten genom att hålla i plaststödet. Kontrollera så att stången är rätt fastsatt innan användningen. Bör ej användas med öppna skor. VARNGERVERA: Då barnet en gång sitter i produkten kan det lättare komma åt saker och ting och kan förflytta sig fortare än tidigare. VARNING! Får inte användas på allmän väg. Får endast användas av ett barn i taget, på en horisontell yta. Undvik farliga platser såsom backiga vägar, gator, närlhet av trappor, diken, simbassänger eller andra vattensamlingsplatser. Kontrollera regelbundet produktens tillstånd före varje spelomgång (montering, skydd, plastdetaljer och/eller elektriska delar). Om nödvändigt skruvar man fast säkerhetsanordningen och produktens viktigaste delar på nytt. Tekniska handlingsar som bör utföras av vuxen. Föräldrarna bör övervaka installationen och blockeringen. Denna leksak kräver färdighet och ska användas med försiktighet för att undvika olyckor, fall eller kollisioner som troligen kommer att skada användaren eller andra mäniskor i närheten. VARNING! Bör hållas på avstånd från eldhärd.

FI •Tärkeät tiedot, jotka on säilytettävä. Varoitust! Pakkauksen liittyviin riskien poistamiseksi (kiinnittimet, muovikääreet jne.), poista kaikki materiaali, joka ei kuulu leluun. Lelun saa koota vain vastuullinen aikuisen. VAROITUS! Älä koskaan anna lapsen leikkiä ilman aikuisen valvontaa. Kaikkien valitusten liitteenä on toimitettava ostotodistus (kassakuitti). Aikuisen on irrotettava osat toisistaan jonkin työkalun avulla terävien reunojen välittämiseksi. Paristoja ei saa ladata uudelleen. Akut on poistettava lelusta ennen lataamista. Akut on ladattava aikuisen valvonnassa. Samassa lelussa ei saa käyttää erityyppisiä paristoja ja akkuja tai uusia ja käytettyjä paristoja tai akkuja. Lelussa saa käyttää vain suosittelin tyypissä tai vastaanvalaisia paristoja tai akkuja. Paristoja ja akkuja asennetaessa on tarkistettava niiden napaisiuus, ja asennettava ne oikein päin. Käytetyt paristot ja akut on poistettava lelusta. Pariston tai akun napoja ei saa kytkeä oikosulkuihin. Poista paristot ja akut aina, kun lelu ei käytetä pitkään aikaan. Käytä jalkatuksia aina vanteen kanssa. Heti kun lapsi alkaa liikkua itsenäisesti telineessä, poista vanhempien kahva (molemmat putket), vanne, jalkatuki ja hihnat. VAROITUS! Älä nostaa leikkikalua turvakaareen.

ta. Varmista kepin lukitus ennen käyttöä. Käytetään umpinaisten kenkien kanssa. VAROITUS: Lapsen käyttäässä tuotetta hän pääsee käsiksi useampiin esineisiin ja pääsee liikkumaan entistä nopeammin. VAROITUS! Ei saa käyttää yleisellä tiellä. Vain yhden lapsen käyttöön kerrallaan vaakasuoralla pinnalla. Välttää varallisia paikkoja, kuten rinteessä olevia teitä, katuja tai portaikkojen, ojien, uima-altaiden tai muiden vesilaiteiden läheisyydessä olevia paikkoja. Tarkista säännöllisesti ennen jokaista leikkimistä tuotteen kunto (kokoonpano, suojausket, muoviset ja/tai sähköosat. Kiristä tai kiinnitä uudestaan turvallisuuselementit ja tärkeimmät osat tarpeen mukaan. Teknisissä korjauksia saavat tehdä vain aikuiset. Vanhempien on huolehdittava lukiutusosan tai -osien asentamisesta. Tämä lelu vaatii taitoa, jotta onnettomuudet, kaatumiset ja törmäilyt sekä käyttäjän tai muiden lähellä olevien loukaantumiset vältetään. VAROITUS! Ei saa käyttää tulen läheisyydessä.

NO •Ta vare på disse viktige opplysingene. ADVARSEL! For å fjerne all fare som er forbundet med innpakningen (vedlegg, innpakningsplast m.m.), fjern alle objekter som ikke er en del av leken. Må monteres av en voksen. ADVARSEL! La aldri barnet leke uten oppsyn av en voksen. Ved reklamasjon må kvittering medbringes. Plastikkbånd mellom delene skal fjernes av en voksen person med verktøy for å unngå skarpe kanter. Batteriene er ikke oppladbare. Akkumulatorene må tas ut av leken før de lades. Akkumulatorene skal kun lades under oppsyn av en voksen. Forskjellige typer batterier eller akkumulatorer eller nye og brukte batterier eller akkumulatorer må ikke blandes. Det må kun benyttes batterier og akkumulatorer av anbefalt eller tilsvarende type. Batteriene og akkumulatorene må settes inn i overensstemmelse med angitt polaritet. Flate batterier og akkumulatorer må tas ut av leken. Klemskruene til et batteri eller en akkumulator må ikke kortsluttes. Pass alltid på å fjerne batteriene eller akkumulatorene hvis leken ikke skal brukes på en stund. Bruk alltid benstøtten med rammen. Så snart barnet kan flytte seg fremover på egen hånd med gåvognen, bør foreldrehåndtaket (begge rørene), boylen, fotbrettet og selene fjernes. Advarsel Loft ikke gjenstanden med brettet. Pass på at håndtaket er behørlig låst før bruk. Brukes med sko. ADVARSEL: Plassert i produktet har barnet adgang til flere gjenstander og kan bevege seg raskere omkring enn før. ADVARSEL! Ikke til bruk på offentlig sted. Skal brukes av ett barn om gangen, på en horizontal overflate. Unngå farlige steder sånn som bakk, veier, trapper, grøfter, basseng og vann. Kontroller tilstanden på produktet (montering, beskyttelse, plast- og/eller elektriske deler) før hver gang det lekes med. Om nødvendig, skru til eller fest sikkerhetselementene og hoveddelene på nytt. Ethvert teknisk inngrep skal gjøres av en voksen. Foreldre må sikre plasseringen av sperring systemene. Denne leken krever ferdighet og skal brukes med forsiktighet for å unngå ulykker, fall eller kollisjoner som trolig vil forårsake skade på brukeren eller andre i nærheten. Advarsel! Hold borte fra åpen flamme!

HO •Fontos információk. Figyelmeztetés! A cso-magolányaggal (tartozékok, műanyag göngyöl-eg stb.) kapcsolatos veszélyek elkerülése érde-kében távolítsan el minden, ami nem képezi a játék részét. A játékot csak felelős felnőtt rakhatja össze. FIGYELEMEZTETÉS! Soha ne engedje a gyermeket felnőtt felügyelet nélkül játszani! Min-den reklámációt a vásárlás bizonyítéka kell kísér-jen (péntárjegy). A műanyag alkatrészeket egy megfelelő szerszámmal felszerelkezzet felnőtt kell szétbontsa, hogy elkerülje az éles széleteket. Az elemeket nem szabad újratölten. Mielőtt feltöltenék őket, az akkukat el kell távolítani a játékból. Az akkukat csak felnőtt felügyelete mellett szabad

feltölteni. A különböző típusú vagy állapotú (új vagy használt) elemeket vagy akkumulátorokat nem szabad összekeverni. Csak a javasolt vagy az ehhez hasonló típusú elemeket vagy akkumulá-torokat szabad használni. Az elemeket és akkukat csak a polaritás betartásával szabad a helyükre tenni. Az elhasználódott elemeket és akkukat el kell távolítani a játékból. Nem szabad rövidre zárnia egy elem vagy akkumulátor sarkait. Mindig távolítsa el az elemeket és az akkukat, ha a játékok hosszabb időszakon keresztül nem használják. A hintaszénél minden használja a lábtartót. Amint a gyermek önnállón tud mozogni a bérbitaxival, távolítsa el a tolókart (mindkét csövet), a kiesés gátlót, a lábtartót és a biztonsági övet. FIGYELE-MEZETTES! Ne emelje fel a terméket a keretétől fogva. Használat előtt ellenőrizze a rúd megfelelő rögzülését. Csukott cipővel használandó. FIGYEL-MEZETÉS: Miután a gyerek a termékbe került, a gyerek hamarabb hozzáfér a tárgyakhoz és gyorsabban haladhat, mint azelőtt. FIGYELMEZETÉS! Ne használja a közútakon. Egyszerre csak egy gyerek használhatja, vízszintes felületen. Kerülje el a veszélyes helyeket, mint például az emelkedő ösvényeket, az útakat, a lépcsők közelségét, az árokokat, a vízmedencéket vagy más vizes helyeket. Rendszeresen ellenőrizze a termék állapotát a já-ték kezdetekor (összeszerelés, védelem, műanyag és/vagy elektromos alkatrészek). Ha szükséges, szoritsa vissza vagy rögzítse újra a biztonsági elemeket és a főbb részeket. A műszaki beavatkozásokat felnőtt kell végezze. A szülöknek fel kell ügyelni a blokkoló berendezés(ek) helyretételére. Ez a játék ügyességet igényel, óvatosan használja a balesetek, esés és ütközés elkerülése érdekében, amelyek során a használó vagy más személy meg-sérülhet. FIGYELEMEZETÉS!! Tűzforrástól távol tartani.

CZ •Důležité pokyny. Pozor! Pro zamezení ri-zik spojených s balením (příslušenství, umělo-hmotné obaly, atd.) odstraňte veškeré prvky, které nejsou součástí hračky. Hračka určena k montáži zodpovědnou dospělou osobou. VAROVÁNÍ! Nikdy nedovolte dětem hrát se bez dozoru dospělé osoby. Všechny reklamace musí obsahovat doklad o kupi (pokladní lístek). Spojovací části musí odstranit dospělá osoba pomocí nástroje tak, aby se nevytvářily ostré hrany. Články není třeba dobijet. Akumulátory je nutno před dobíjením z hračky vymout. Akumulátory musí být dobí-jeny pod dozorem dospělé osoby. Nemíchejte různé typy článků nebo akumulátorů nebo nové a opotřebené články a akumulátor. Používejte pouze doporučené typy článků nebo akumulá-torů. Dodržujte polaritu při výměně článků nebo akumulátorů. Použité články nebo akumulá-tory musí být z hračky odstraněny. Svorky článku nebo akumulátoru nesmí být zkratovány. Pokud nebude hračka po delší dobu používána, je nutno články nebo akumulátry z hračky vymout. Používat vždy podnožku s obloukovou vzpěrou. Jakmile bude dítě schopné na odrážedle jezdit samo, odstraňte vodící rukojet (obě trubky), jejich spojovací prvek, opěrky pro chodidla a popruhy. Pozor! Nezvezdejte výrobek za obloukovou opěru. Před použitím zkонтrolujte, zda je vodící ty správně zablokována. Používat se zavázanými botami. UPOZORNĚNÍ: Nachází-li se dítě uvnitř výrobku, má přístup k mnoha předmětům a může se pohybovat rychleji než dříve. UPOZORNĚNÍ! Ne-používat na veřejném prostranství. Použití pouze jedním dítětem najednou ve vodorovné rovině. Vyhněte se nebezpečným místům jako cestám do kopce, ulicím, blízkosti schodů, příkopů, bazénů a dalších vodních ploch. Na začátku každé hry zkонтrolujte její stav (montáž, ochrana, plastové/a/nebo elektrické díly). V případě potřeby dotáhněte šrouby nebo znovu připevněte bezpečnostní prvky a hlavní části. Technické základy, realizované dospělou osobou. Rodiče musí dbát na umístění

zařízení zablokování. Tato hračka vyžaduje určitou obratnost. Používejte opatrně, aby nedošlo k nehodám, pádům a srážkám, které by mohly zranit uživatele nebo třetí osoby. POZOR! Udržovat daleko od ohně.

SK Uschovajte tieto pokyny pre prípadnú korešpondenciu. Pozor! Pre zamezenie rizík spojených s balením (príslušenstvo, umelohmotné obaly atď.) odstráňte všetky prvky, ktoré nie sú súčasťou hračky. Hračka smie montovať len dospelá osoba. UPOZORNENIE! Nikdy nedovolte dětem hráť sa bez dozoru dospelej osoby. Všetky reklamácie musia obsahovať doklad o zakúpení (pokladničný lístok). Súčasťky musí od seba od-deliť dospelá osoba nástrojom, aby boli odstráne-né ostré hrany. Používajte výhradne predpísaný typ batérií! Vložte ich tak, aby kladné a záporné póly boli na správnom mieste. Nevyhadzujte použité batérie do komunálneho odpadu, ale od-neste ich do zberne alebo zlikvidujte na skladke nebezpečného odpadu. Vybité batérie z hračky vytiahnite. Batérie, ktoré nie sú určené na dobíja-nie, sa nesmú dobijať. Batérie, ktoré sa dajú dobíti, pred dobíjaním vytiahnite z hračky. Dobíjacie batérie sa musia dobíjať výhradne pod dohľadom dospelých osôb. Nepoužívajte súčasne rozdielne typy batérií a nové a použité batérie. Neskratujte spojovacie môstiky. Nepoužívajte súčasne nové a staré batérie, alkalické batérie, štandardné batérie (uhlík-zinok) a dobíjacie batérie (nikel-kadmium). Akumulátory je nutné pred dobíjaním z hračky vybrať. Akumulátory musia byť dobíjané pod dozorom dospelej osoby. Nemiešajte rôzne typy článkov alebo akumulátorov alebo nové a opotrebované články a akumulátory. Používajte iba doporučené typy článkov alebo akumuláto-rov. Dodržujte polaritu pri výmene článkov alebo akumulátorov. Použité články alebo akumulátory musia byť z hračky odstránené. Svorky článku alebo akumulátoru nesmú byť skratované. Po použití hračky ju prosím vypnite, ušetríte batérie. Používať vždy podnožku s oblúkovou vzperou. Len čo bude dieta schopné na odrážadle jazdiť samy, odstráňte vodiacu rukoväť (obe rúry), ich spojovací prvak, opierky na chodidlá a popruhy. POZOR! Ned-vihajte výrobok za oblúkovú operu. Pred použitím skontrolujte, či je vodiaca tyč správne zablokovaná. Používať so zaviazanými topánkami. UPOZORNE-NIE: Pokiaľ sa dietá nachádza vo vnútri výrobku, má prístup k množstvu predmetom a môže sa pohybovať rýchlejšie ako predtým. UPOZORNE-NIE! Nepoužívajte na verejných komunikáciach. Použitie len jedným dieťaťom naraz vo vodorovnej rovine. Auto sa nesmie používať v blízkosti bazénu, schodov, kopca, ulice či stúpania. Na začiatku každej hry skontrolujte jej stav (montáž, ochrana, plastové a/alebo elektrické diely). V prípade potreby dotáhnite skrutky alebo znova pripojivajte bezpečnostné prvky a hlavnú časť. Montáž a demontáž musí vykonať dospelá osoba. Rodičia musia dbať na umiestnenie zariadenia zablokova-nia. Táto hračka si vyžaduje určitú obratnosť. Používajte opatrné, aby nedošlo k nehodám, pádom a srážkam, ktoré by mohli zraniť používateľa alebo tretie osoby. POZOR! Chráňte pred ohňom!

PL Ważne informacje – należy zachować. OSTRZEZENIE! Aby uniknąć niebezpieczeństw związanych z opakowaniem (zaczepy, folia plastikowa, itp...), należy usunąć wszystkie elementy, które nie są częściami zabawki. Do montażu przez osobę dorosłą. OSTRZEZENIE! Nigdy nie należy zostawić bawiącego się dziecka bez nadzoru osoby dorosłej. Przy każdej reklamacji należy oka-zać dowód zakupu (paragon). Rodzic lub opiekun powinien usunąć z części wszystkie plastikowe/ metalowe zabezpieczenia, aby uniknąć ostrzych krawędzi. Baterii nie można ładować. Akumulatory muszą zostać wyjęte z zabawki przed ładowaniem. Akumulatory należy ładować pod nadzorem oso-

by doroslej. Nie nalezy mieszać różnych rodzajów akumulatorów lub baterii oraz nowych baterii lub akumulatorów ze starymi. Nalezy stosować tylko akumulatory lub baterie zalecaneego typu lub o identycznych parametrach. Baterie i akumulatory nalezy instalować przestrzegając polaryzacji. Zużyte baterie i akumulatory nalezy wyjąć z zabawki. Nie nalezy zwierać końcowek baterii lub akumulatora. Zawsze wyjmować baterie lub akumulatory z zabawki jeżeli nie będzie używana przez dłuższy czas. Zawsze stosować podnóżek z łukiem. Gdy tylko dziecko nauczy się samodzielnie poruszać swoim pojazdem, nalezy usunąć uchwyt dla rodzica (obie rurki), pałak, podnóżki i paski. **OSTRZEŻENIE!** Nie podnosić za blat. Sprawdzić prawidłowe mocowanie uchwytu przed użyciem. Używać w obuwiu zamkniętym. **OSTRZEŻENIE!** Po umieszczeniu w produkcje, dziecko ma dostęp do większej ilości przedmiotów i może się przemieszczać szybciej. **OSTRZEŻENIE!** Nie używać na drogach publicznych. Do używania tylko przez jedno dziecko na raz na poziomej i płaskiej powierzchni. Unikać miejsc niebezpiecznych takich jak nachylenia terenu, ulice, schody, rowy, baseny lub zbiorniki wody. Przed każdą zabawą nalezy regularnie sprawdzać stan produktu (montaż, zabezpieczenia, części plastikowe i/lub elektryczne). Dokręcić lub umocować elementy zabezpieczające i główne elementy, jeżeli zachodzi potrzeba. Czynności techniczne muszą być wykonywane przez osobę dorosłą. Rodzice powinni sprawdzić instalację elementów blokujących. Ta zabawka wymaga zręczności; używać ostrożnie, aby uniknąć wypadków, upadków i kolizji, które mogłyby doprowadzić do obrażeń ciała u użytkownika lub osób postronnych. **OSTRZEŻENIE!** Przechowywać z dala od ognia.

BG • Важни указания, които трябва да бъдат запазени. Внимание! За избягване на опасностите свързани с опаковката (ленти, пластмасово фолио и т.н.), отстранете всички елементи, които не са предназначени за игра. Трябва да се монтира от възрастни отговорни лица. **ВНИМАНИЕ!** Не оставяйте никога детето да играе без надзор от възрастен. При заявяване на реклами, изпращайте и доказателство за извършената покупка(касовата бележка). Частите трябва да бъдат разделени от възрастен с помощта на инструмент, за да се избегне нараняване от режещите ръбове. Батерии не бива да бъдат зареждане. Преди зареждането акумулаторите трябва да бъдат свалени от играчката. Акумулаторите могат да бъдат зареждани само под надзора на възрастно лице. Да не се ползватедновременно различни типове акумулатори или стари и нови батерии . Да се ползват само батерии или акумулатори от пепоръчания тип или равностойни на тях. Батерии или акумулаторите трябва да бъдат поставени като се спазва полярността. Празните батерии или акумулатори да се свалят от уреда. Клемите на една батерия или на даден акумулатор не бива да бъдат свързани на късо. Когато играчката не се ползва по-продължителен период от време да се свалят винаги батерийте или акумулаторите. Да се ползва винаги стъпалото за отпочиване на краката с ограничителя. Веднага след като детето започне да се движи независимо на своята тротинетка, отстранете ръкохватката за възрастни (двете тръби), обръча, стъпенката и лентите. **ВНИМАНИЕ!** Изделието да не се слага върху проходилка. Преди употреба трябва да бъде осигурено застопоряването на пръта. Да се ползва със затворени обувки. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Когато детето се намира в играчката, то получава достъп до повече обекти и може да се придвижва по-бързо отколкото преди това. **ВНИМАНИЕ!** Да не се използва на открыти обществени пътища. Да се използва от едно дете в хоризонтална равнина. Да се избягват опасни места като например пътища с наклон, улици в

бллизост до стълби, дупки, канавки, ями, плувни басейни или други водни площи. Проверявайте редовно в началото на всяка игра състоянието на продукта монтаж, защита, пластмасови части и/или електрически части). Да се проверяват редовно защитните и основните елементи и същите да бъдат притягани или отново фиксираны. Тези технически манипулатии трябва да бъдат изпълнени от възрастен човек. Родителите трябва да наблюдават поставянето на блокиращите устройства. Тази играчка изисква добро боравене, трябва да се използва с повишено внимание, за да се избегнат инциденти, падания и сблъсъци, които биха могли да наранят потребителя или трети лица. **ВНИМАНИЕ!** Дръжте далеч от огън!

GR •Σημαντικές πληροφορίες που πρέπει να φυλάξετε. Προειδοποίηση! Για να αποφευχθούν κίνδυνοι που συνδέονται με τη συσκευασία (παρελκόμενα, πλαστικά περιτυλίγματα κτλ.) απομακρύνετε όλα τα είδη που δεν αποτελούν τμήμα του παιχνιδιού. Παιχνίδι που πρέπει να συναρμολογηθεί από υπεύθυνο ενήλικα. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν χωρίς επιτήρηση από κάποιον ενήλικα. Κάθε παράπονο πρέπει να συνοδεύεται από την απόδειξη αγοράς (ταμειακή απόδειξη). Τα εξαρτήματα πρέπει να λύνονται από ενήλικα με εργαλείο γιατί οι άκρες κόβουν. Οι μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται. Οι συσσωρευτές πρέπει να αφαιρούνται από παιχνίδι πριν από τη φόρτιση. Οι συσσωρευτές θα πρέπει να φορτίζονται μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικα. Δεν πρέπει να ανακατέύονται διαφορετικοί τύποι μπαταριών ή συσσωρευτών ή καινούργιες και παλιές μπαταρίες ή συσσωρευτές. Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο μπαταρίες ή συσσωρευτές συνιστώμενοι ή παρόμοιου τύπου. Κατά την τοποθέτηση μπαταριών και συσσωρευτών πρέπει να δίδεται προσοχή στη θέση των πόλων. Οι παλιές μπαταρίες και οι παλιοί συσσωρευτές πρέπει να αφαιρούνται από το παιχνίδι. Οι ακροδέκτες μπαταρίας ή συσσωρευτής δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται. Βγάζετε πάντα τις μπαταρίες ή τους συσσωρευτές από το παιχνίδι όταν αυτό δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για πολύ καιρό. Χρησιμοποιείτε πάντα το στήριγμα ποδών με την τοξική κούνια μωρού. Μόλις το παιδί μπορέσει να κινεθεί μόνο του στο κάθισμα, αφαιρέστε τη χειρολαβή γονέα (και τους δύο σωλήνες), το δακτύλιο, το υποπόδιο και τους ιμάντες. Προσοχή! Μη σηκώνετε το παιχνίδι από το προστατευτικό στήριγμα. Ελέγχετε τη σωτήρια λειτουργία της ράβδου πριν τη χρήση. Να χρησιμοποιείται με κλειστά παπούτσια. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Όταν μπει μέσα το παιδί, έχει πρόσβαση σε περισσότερα αντικείμενα και μπορεί να μετακινείται πιο γρήγορα από πριν. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην το χρησιμοποιείτε στο δύσμοσιο δρόμο. Χρήση από ένα μόνο παιδί κάθε φορά σε οριζόντια επιφάνεια. Αποφεύγετε τα επικίνδυνα σημεία όπως κατηφόρες, δρόμοι, κοντά σε σκάλες, λάκκους, ποσίνες ή άλλα σημεία με νερό. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του παιχνιδιού (συναρμολόγηση, προστατευτικά συστήματα, πλαστικά και/ή ηλεκτρικά μέρη). Ξαναστέρεψτε τα στοιχεία ασφαλείας και τα κύρια μέρη, αν χρειαστεί. Τεχνικοί χειρισμοί που πρέπει να γίνονται από ενήλικα. Οι γονείς πρέπει να φροντίζουν για την τοποθέτηση του ή των συστημάτων μπλοκαρίσματος. Αυτό το παιχνίδι απαιτεί επιδειξιότητα, να χρησιμοποιείται με σύνεση ώστε να αποφευχθούν ατυχήματα, πτώσεις και συγκρούσεις που μπορεί να τραυματίσουν τον χρήστη ή τρίτους. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μακριά από τη φωτιά. **SI** •Informacije proizvajalca shranite za kasnejšo uporabo. Opozorilo! Da se izognete tveganjem v povezavi s pakiranjem (dodatki, plastični ovoji itd.), odstranite vse elemente, ki niso del igrače. Igračo naj sestavi odgovorna odrasla oseba. OPOZORILO! Nikoli ne dovolite otroku, da se igra brez nadzora

odrasle osebe. V primeru uveljavljanja reklamacije morate obvezno priložiti račun prodajalca. Plastične povezovalne spojke med posameznimi sestavnimi deli mora odstraniti odrasla oseba tako, da pri tem ne nastanejo ostri robovi. Baterij, ki nimajo možnosti polnjenja, ne polnite. Pred polnjenjem odstranite akumulator iz igrače. Akumulatorje lahko polnite le pod stalnim nadzorom odrasle osebe. Istočasno ne uporabljajte različnih tipov, kakor tudi ne starih in novih baterij ali akumulatorjev. Vedno uporabljajte le priporočen ali ekvivalenten tip baterij ali akumulatorjev. Pri vstavljanju baterij in akumulatorjev pazite na pravilno polariteto. Prazne baterije in akumulatorje odstranite iz izdelka. Baterije in akumulatorji ne smejo priti v kratek stik. Kadar izdelka ne boste potrebovali dalj časa, baterije in akumulatorje odstranite iz izdelka. Oporo za noge uporabljajte le v kombinaciji z varovalom. Takoj ko se lahko otrok samostojno premika, odstranite ročaj za starše (obe cevi), obroč, naslonjalo za noge in trakove. **OPOZORILO!** Izdelka ne dvigujte za varovalo. Pred uporabo preverite ali je ročaj pravilno zaskočil. Uporabljajte z zaprtimi čevlji. **OPOZORILO!** Otrok se v izdelku premika hitreje in doseže več stvari. **OPOZORILO!** Ne uporabljajte na javnih cestah. Uporabljajte za enega otroka na obeh vodoravnih ravnnin. Vozil ne smete uporabljati v bližini strmin, cest, stopnic, bazenov, stopnic, jarkov, bazenov in ostanah vodnih površin. Pred vsakim začetkom uporabe izdelka za igro preverite njegovo stanje (montaža, zaščita, plastični deli in/ali električni deli). Redno preverjajte varnostne in osnovne elemente in jih po potrebi ponovno zategnite ali pritrinite. Tehnične postopke naj izvede odrasla oseba. Starši morajo zagotoviti pravilno namestitev zavornega sistema. Ta igrača zahteva skrbno ravnanje, je uporabljajte z veliko previdnostnih ukrepov za preprečitev nesreč, padcev ali šoka, ki bi lahko privedli do poškodb vas osebno ali pa ostalih. **OPOZORILO!** Ne hranite v bližini ognja.

HR •Molimo da sačuvate ove upute radi eventualne prepiske. Upozorenje! Kako biste izbjegli opasnost u pogledu pakiranja (dodaci, plastični omoti, itd.) uklonite sve predmete koji nisu dio igračke. Postavljanje je dozvoljeno isključivo odraslim osobama. **UPOZORENJE!** Nikad ne dopustite djjetetu da se igra bez nadzora odrasle osobe. U primjeru uvažavanje garancije morate obavezno priložiti račun prodavača. Dijelove treba odvojiti odrasla osoba pomoću alata kako bi se izbjegli oštiri rubovi. Koristite isključivo baterije koje su određene! Postavite ih tako da se pozitivan i negativan pol nalaze na pravom mjestu! Istrošene baterije ne bacati u kućno smeće, nego ostaviti na sabirnim mjestima ili u specijalne depone. Odstranite prazne baterije iz igračke. Baterije koje nisu predviđene za ponovno punjenje se ne smiju puniti. Prije punjenja se za punjenje predviđene baterije moraju izvaditi iz igračke. Samo pod nadzorom odraslih baterije puniti. Ne koristiti baterije različitog tipa i stare i nove baterije ne mijesati. Ne činiti kratki spoj sa poveznim mostovima. Ne mijesajte nove sa starim baterijama, mješajte alkali, standardne (uglijen-cink) i baterije podobne za punjenje (nikel-kadmium). Prije punjenja akumulator odstranite iz igračke. Akumulator puniti pod stalnim nadzorom odrasle osobe. Ne upotrebljavajte različite tipove baterija istovremeno, ne upotrebljavajte stare i nove baterije istovremeno. Upotrebljavajte preporučene baterije ili akumulatore. Kod umetanja baterija pripazite na pravilan polaritet. Prazne baterije odstranite iz igračke. Baterije i akumulatori se ne smiju dodirivati - kratki spoj. Molimo Vas da igračku isključite nakon uporabe radi zaštite baterija. Uvijek koristite naslon za noge u kombinaciji sa osiguračem. Čim djjetetu bude moguće neovisno se pomicati na svojoj guralici, skinite dršku za vođenje (obje cijevi), obruč, oslonac za noge i pojaseve. **UPOZORENJE!** Proizvod ne nosite i ne podižite za zaštitu. Prije upotrebe provjerite je li ručka pravilno zakočena. Kod upotrebe pripazite

da dijete ima zatvorene cipele. UPOZORENJE! Dijete se u proizvodu brže kreće i doseže više stvari. UPOZORENJE! Ne upotrebljavajte na javnim cestama. Koristiti za jedno dijete na obje vodoravne ravnine. Izbjegavajte opasna mesta kao što su staze, ceste, bazeni i druga područja s vodom.... Na početku svake igre provjerite stanje proizvoda (montažu, zaštitu, plastične i/ili električne dijelove). Redovito provjeravajte sigurnosne i osnovne elemente, te ih po potrebi ponovno zategnite ili pričvrstite. Tehničke postupke neka izvede odrasla osoba. Stariji - odrasle osobe moraju osigurati pravilno namještanje sistema kočenja. Ova igračka zahtjeva pažljivo rukovanje, koristite je s puno opreza kako biste izbjegli nesreće, padove ili udarce koji bi mogli dovesti do vaših ili tuđih osobnih povreda. UPOZORENJE! Ne držite u blizini vatre!

TR •Lütfen olası yazışmalar için bu uyarıları saklayın. Uyarı! Ambalajla ilgili (bağlantı parçaları, plastik ambalaj ipi vb.) tehlikeleri önlemek için, oyuncaya ait olmayan tüm parçaları çıkarın. Yetişkinler tarafından takılmalıdır. DİKKAT! Bir çocuğun asla yetişkin gözetimi altında olmadan oyun oynamasına izin vermeyin. Şikayetinizle birlikte satin alma kanıtını (makbuz) sunmanız gereklidir. Parçalar arasındaki plastik bağlantılar, güvenlik amacıyla bir yetişkin tarafından çıkarılmalıdır. alnırca bunun için salıkhâle pilere kullanınız! Pillere artı ve ekski kutupları doğru yere gelecek şekilde yerleştiriniz! Kullanılmış piller asla günlük çöplerinize içine atmayın. Bu pilleri özel bir toplama merkezine veya özel atık deposuna iletiniz. Boşalan pilleri oyuncanın içinden çıkartınız. Yeniden Akümülatörler, yeniden şarj edildeden önce oyuncaktan çıkarılmalıdır. Akümülatörler sadece yetişkin denetimi altında yeniden şarj edilmelidir. Farklı pil veya akümülatör tipleri veya yeni ve kullanılmış piller ve akümülatörler bir arada kullanılmamalıdır. Sadece tavsiye edilen tipte veya benzer tipte piller veya akümülatörler kullanılmalıdır. Pillere ve akümülatörler kutularına dikkate edilerek yerleştirilmelidir. Biten pilere ve akümülatörler oyuncaktan çıkarılmalıdır. Bir pilin veya akümülatörün kutup başları kısa devre yaptırılmamalıdır. Oyuncak uzun bir süre kullanılmayacağı zaman pillerin veya akümülatörlerin daima çıkarılmalıları gereklidir. Ayak dayayacağına daima çerçeveye birlikte kullanın. Çocuk taşıyıcı üzerinde bağımsız olarak hareket etmeye başladığında ebeveyn kolunu (her iki boruyu), taşıma halkasını, ayak dayamasını ve kemeleri çıkarın. Uyarı! Ürünu çember cubugündan tutarak kaldırmayın. Kullanmadan önce kolun kilitlenmiş olduğundan emin olun. Ayakkabıları giyilmiş şekilde kullanın. UYARI! Çocuğu ürünü yerleştirmenizden sonra çocuk çok daha fazla eşyaya ulaşabilecek ve eskiinden çok daha hızlı hareket edecektir. UYARI! Kamuya açık alanlarda kullanmayın. Yatay düzlemede tek seferde sadece bir çocuk için kullanılmak için. Araçlar, yüzme havuzlarının, merdivenlerin, tepelerin, sokakların veya yükseltilerin yakınlarında kullanılmalıdır. Her oyundan önce ürünün durumunu (donanımı, korumaları, plastik kısımları ve/veya električki parçaları) düzenli olarak kontrol edin. Güvenlik elementlerini ve ana parçaları sıkıştırın veya gerekliyorsa yeniden sıkıştırın. Kurulum ve söküme işlemleri yetişkinler tarafından yapılmalıdır. Ebeveynler, siper sistemlerinin konulmasını sağlamalıdır. Bu oyuncak belli bir beceri seviyesi gerektirir, kullanıcının veya üçüncü şahısların hasar görebileceği kazalardan, düşmelerden ve çarpmalardan kaçınmak için dikkatli kullanılması gerekmektedir. DİKKAT! Ateşten uzak tutun!

RU •Важные сведения: хранить! Внимание! Чтобы избежать опасностей, связанных с упаковкой (шнуры, пластиковая пленка и т.

д.), уберите все предметы, не являющиеся игрушками. Игрушку должен собирать взрослый, отвечающий за ребенка. ВНИМАНИЕ! Никогда не оставляйте играющего ребенка без присмотра взрослых. Все претензии должны сопровождаться свидетельством покупки (кассовый чек). Взрослый должен убрать пластиковое соединение между деталями с помощью инструмента, чтобы не оставалось острых краев. Батарейки не подлежат перезарядке. Аккумуляторы должны извлекаться из игрушки перед подзарядкой. Аккумуляторы должны заряжаться под присмотром взрослых. Различные типы батареек или аккумуляторов, а также новые батарейки и старые не должны смешиваться. Должны использоваться исключительно батарейки и аккумуляторы рекомендованных типов или аналогичные. Батарейки и аккумуляторы должны устанавливаться в соответствии с полярностью. Использованные батарейки и аккумуляторы должны извлекаться из игрушки. Контакты батарейки или аккумулятора не должны замыкаться друг с другом. Всегда внимайте батарейки или аккумуляторы, когда игрушка долгое время не используется. Всегда используйте с другой подставку для ног. Как только ребенок научится самостоятельно передвигаться, снимите ручки для родителей (обетрубки), пояс, подставку для ног и ремешки. Внимание! За ручку не поднимать. Перед использованием ручки проверить, чтобы она была хорошо зафиксирована. Использовать с закрытой обувью. ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: При использовании изделия ребенок перемещается быстрее, чем раньше. ВНИМАНИЕ! Не используйте на общественных дорогах. Для одновременного использования только одним ребенком, на горизонтальной поверхности. Избегайте опасных мест, таких как склоны, улицы, места вблизи лестниц, ям, бассейнов и других мест скопления воды. В начале каждой игры проверяйте состояние изделия (сборка, защита, пластиковые детали и/или электродетали). Затягивайте и закрепляйте предохранительные элементы и основные части по мере необходимости. Технические работы должны производиться взрослым. Родители должны позаботиться о наличии блокирующих приспособлений в надлежащих местах. Эта игрушка требует ловкости и осторожности при использовании, чтобы избежать несчастных случаев, падений и столкновений, в которых могут быть травмированы и пользователь, и другие лица. ВНИМАНИЕ! Держите подальше от огня.

UA •Зберігайте цю інструкцію на випадок можливого використання у майбутньому. Увага! Щоб вберегтися від небезпек, пов'язаних з упаковкою (мотузки, пластикова плівка тощо), приберіть всі предмети, що не є іграшками. Іграшка повинна збиратися тільки дорослими. УВАГА! Ніколи не залишайтедитину, якаграється, без нагляду дорослих. Будь-яку скаргу повинен супроводжувати доказ придбання (квитанція). Деталі повинні бути обробленими дорослими за допомогою інструменту для уникання ріжучих країв. Використовуйте лише аккумулятори відповідного типу (? x 1,5 V R??)! Вставляючи аккумулятори, дотримуйтесь полярності. Не викидайте використані аккумулятори разом із побутовим сміттям. Здавайте їх до спеціального пункту збору або утилізації. Розряджені аккумулятори необхідно витягти з іграшки. Забороняється заряджати одноразові аккумулятори. Багаторазові аккумулятори перед зарядкою слід витягти з іграшки. Зарядка багаторазових аккумуляторів повинна

проводитися тільки під наглядом дорослих. Не використовуйте одночасно акумулятори різних типів, а також нові акумулятори разом із тими, які вже були у використанні. Не допускайте короткого замикання перемичок. Не вставляйте одночасно нові і старі акумулятори. Не змішуйте лужні, стандартні (вугільно-цинкові) та багаторазові (нікель-кадмієві) акумулятори. Акумулятори мають бути видалені з іграшки перед перезарядженням. Акумулятори мають перезаряджатися лише під наглядом дорослих. Різні види батарей або акумуляторів або нові та використані батареї чи акумулятори не можна змішувати. Лише батареї або акумулятори рекомендованого типа або подібного типа мають використовуватись. Батареї і акумулятори мають бути розміщені згідно полярності. Використанні батареї і акумулятори мають бути видалені з іграшки. Дотримуйтесь правил розміщення батареї та акумуляторів, щоб попередити коротке замикання. Вимкніть іграшку після використання для економії заряду батареїок. Завжди використовуйте підставку для ніг з рамкою. Як тільки малюк навчиться самостійно пересуватись, зніміть ручки для батьків (обетрубки), пояс, підніжку і ремінці. Увага! Не піднімайте продукт за обід. Перед використанням, перевірте, що ручка закрита. Використовуйте з закритим взуттям. Увага! Одного разу, дитя може розібрати виріб і стати рухатися набагато швидше, аніж до того. УВАГА! Не користуватися на проїжджі частині доріг та вулиць. Для одночасного використання тільки однією дитиною, на горизонтальній поверхні. Машинами не дозволяється користуватися поблизу басейнів, сходів, пагорбів, доріг чи на ухилях. На початку кожної гри перевірійте стан виробу (збірка, захист, пластикові деталі і електродеталі). Затягніть або зафіксуйте елементи і основні частини, якщо це необхідно. Складання та розбирання має проводитися дорослими. Батьки повинні проконтролювати установку системи гальмування. Ця іграшка потребує спрітності та обережності в користуванні, щоб уникнути нещасних випадків, падінь та заткнень, в яких можуть бути травмовані і користувач, і інші особи. УВАГА! Тримати подалі від вогню!

⚠ WARNING: CHOKING HAZARD.

Small parts. Not for children under 3 yrs.

⚠ WARNING:

Never allow a child to play without adult supervision.

⚠ WARNING:

Toy must be assembled by an adult, as it contains hazardous points or edges. A sharp tool shall be used.

⚠ WARNING:

Batteries should be changed by an adult.

Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.

Do not mix old and new batteries.